

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske unions
tidende

Nr. 19

15. årgang

10.4.2008

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-rådet	
	2.	EØS-komiteen	
2008/EØS/19/01		EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007 av 26. oktober 2007 om endring av visse vedlegg og protokoller til EØS-avtalen	1
2008/EØS/19/02		EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	34
2008/EØS/19/03		EØS-komiteens beslutning nr. 134/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	39
2008/EØS/19/04		EØS-komiteens beslutning nr. 135/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	51
2008/EØS/19/05		EØS-komiteens beslutning nr. 136/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	55
2008/EØS/19/06		EØS-komiteens beslutning nr. 137/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	58
2008/EØS/19/07		EØS-komiteens beslutning nr. 138/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	66
2008/EØS/19/08		EØS-komiteens beslutning nr. 139/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	67
2008/EØS/19/09		EØS-komiteens beslutning nr. 140/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	68
2008/EØS/19/10		EØS-komiteens beslutning nr. 141/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	69
2008/EØS/19/11		EØS-komiteens beslutning nr. 142/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg VII (Gjensidig godkjenning av yrkeskvalifikasjoner) og protokoll 37.	70
2008/EØS/19/12		EØS-komiteens beslutning nr. 143/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)	85

2008/EØS/19/13	EØS-komiteens beslutning nr. 144/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	86
2008/EØS/19/14	EØS-komiteens beslutning nr. 145/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	88
2008/EØS/19/15	EØS-komiteens beslutning nr. 146/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)	90
2008/EØS/19/16	EØS-komiteens beslutning nr. 147/2007 av 26. oktober 2007 om endring av EØS-avtalens protokoll 23 om samarbeid mellom overvåkningsorganene (artikkel 58)	96

3. Parlamentarikerkomiteen for EØS

4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet

2. Kommisjonen

3. Domstolen

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING nr. 132/2007

2008/EØS/19/01

av 26. oktober 2007

om endring av visse vedlegg og protokoller til EØS-avtalen

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens artikkel 128 fastsetter at enhver europeisk stat som blir medlem av Fellesskapet skal søke om å bli part i avtalen, og at vilkårene for tiltredelse skal fastsettes i en avtale mellom avtalepartene og søkerstaten.
- 2) Etter at utvidelsesforhandlingene var fullført, søkte Republikken Bulgaria og Romania ("nye avtaleparter") om å bli parter i avtalen.
- 3) Avtalen om Republikken Bulgarias og Romanias deltakelse i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde ("EØS-utvidelsesavtalen") ble undertegnet i Brussel 25. juli 2007.
- 4) I henhold til artikkel 1 nr. 2 i EØS-utvidelsesavtalen skal avtalens bestemmelser endret ved beslutninger i EØS-komiteen vedtatt før 1. oktober 2004, fra den dag EØS-utvidelsesavtalen trer i kraft være bindende for de nye avtalepartene på de samme vilkår som for de nåværende avtalepartene, som definert i EØS-utvidelsesavtalen, og på de vilkår som er fastsatt i EØS-utvidelsesavtalen.
- 5) Siden 1. oktober 2004 er et antall EF-rettsakter innlemmet i avtalen ved beslutninger i EØS-komiteen.
- 6) For å sikre en ensartet avtale og rettslig sikkerhet for enkeltpersoner og markedsdeltakere, skal disse EF-rettsaktene være bindende for de nye avtalepartene fra den dag EØS-utvidelsesavtalen trer i kraft.
- 7) I henhold til artikkel 3 nr. 6 i EØS-utvidelsesavtalen vil tilpasning av rettsakter som er innlemmet i avtalen før EØS-utvidelsesavtalens ikrafttredelse, som er nødvendig som følge av de nye avtalepartenes deltakelse i Det

europeiske økonomiske samarbeidsområde og som ikke er omhandlet i EØS-utvidelsesavtalen, bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i avtalen.

- 8) I henhold til artikkel 4 nr. 3 i EØS-utvidelsesavtalen vil eventuelle ordninger med relevans for avtalen omhandlet i eller innført i medhold av akten om tiltredelsesvilkårene for Republikken Bulgaria og Romania og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag ("tiltredelsesakten av 25. april 2005")⁽¹⁾, og som ikke er gjenspeilet i EØS-utvidelsesavtalen, bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i avtalen.
- 9) I henhold til protokoll 44 til avtalen om beskyttelsesmekanismer i forbindelse med utvidelse av Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, får den generelle beslutningsprosess som er fastsatt i avtalen, anvendelse også på vedtak gjort av Kommisjonen for De europeiske fellesskap i henhold til artikkel 37 i tiltredelsesakten av 25. april 2005.
- 10) Følgelig må det gjøres endringer i visse protokoller og vedlegg til avtalen.
- 11) Endringene i rådsforordning (EF) nr. 1493/1999 om den felles markedsordning for vin⁽²⁾ fastsatt i tiltredelsesakten av 25. april 2005 skal gjøres til del av avtalen.
- 12) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1792/2006 av 23. oktober 2006 om tilpasning av visse forordninger, vedtak og beslutninger på områdene fritt varebytte, fri bevegelighet for personer, konkurransepolitikk, landbruk (regelverk om dyre- og plantehelse), fiskeri, transportpolitikk, skatter og avgifter, statistikk, sosialpolitikk og sysselsetting, miljø, tollunionen og forbindelser med tredjestater, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 157 av 21.6.2005, s. 203.

⁽²⁾ EFT L 179 av 14.7.1999, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 362 av 20.12.2006, s. 1.

- 13) Rådsforordning (EF) nr. 1791/2006 av 20. november 2006 om tilpasning av visse forordninger, vedtak og beslutninger på områdene fritt varebytte, fri bevegelighet for personer, selskapsrett, konkurransepolitikk, landbruk (herunder regelverk for dyre- og plantehelse), transportpolitikk, skatter og avgifter, statistikk, energi, miljø, samarbeid om justis- og innenrikssaker, tollunionen, forbindelser med tredjestater, felles utenriks- og sikkerhetspolitikk og organene, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 14) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2016/2006 av 19. desember 2006 om tilpasning av flere forordninger om den felles markedsordning for vin, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse til Den europeiske union⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 15) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1962/2006 av 21. desember 2006 i medhold av artikkel 37 i akta om tilmelding av Bulgaria til Den europeiske unionen⁽⁶⁾, rettet ved EUT L 47 av 16.2.2007, s. 8, skal innlemmes i avtalen.
- 16) Kommisjonsdirektiv 2006/80/EF av 23. oktober 2006 om tilpasning av visse direktiver på området energi, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 17) Kommisjonsdirektiv 2006/81/EF av 23. oktober 2006 om tilpasning av direktiv 95/17/EF med hensyn til fritak for oppføring av én eller flere bestanddeler på listen fastsatt for merking av kosmetiske produkter, og direktiv 2005/78/EF med hensyn til tiltak mot utslipp av forurensende gasser fra motorer til bruk i kjøretøyer, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 18) Kommisjonsdirektiv 2006/82/EF av 23. oktober 2006 om tilpasning av direktiv 91/321/EØF om morsmelkerstatninger og tilskuddsblandinger til spedbarn og småbarn og direktiv 1999/21/EF om næringsmidler til spesielle medisinske formål, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 19) Kommisjonsdirektiv 2006/83/EF av 23. oktober 2006 om tilpasning av direktiv 2002/4/EF om registrering av verksemder som held verpehøner, og som er omfatta av rådsdirektiv 1999/74/EF, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 20) Rådsdirektiv 2006/96/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området fritt varebytte, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 21) Rådsdirektiv 2006/97/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området fritt varebytte, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 22) Rådsdirektiv 2006/99/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området selskapsrett, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 23) Rådsdirektiv 2006/100/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området fri bevegelighet for personer, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 24) Rådsdirektiv 2006/101/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 73/239/EØF, 74/557/EØF og 2002/83/EF på området adgang til å yte tjenester, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 25) Rådsdirektiv 2006/102/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 67/548/EØF om klassifisering, emballering og merking av farlige stoffer, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 26) Rådsdirektiv 2006/103/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området transportpolitikk, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 27) Rådsdirektiv 2006/104/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området landbruk (regelverk om dyre- og plantehelse), på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 28) Rådsdirektiv 2006/105/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 73/239/EØF, 74/557/EØF og 2002/83/EF på området miljø, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽¹⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 29) Rådsdirektiv 2006/107/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 89/108/EØF om dypfryste næringsmidler beregnet på konsum og europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/13/EF om merking og presentasjon av samt reklamering for næringsmidler, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽²⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽⁴⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 384 av 29.12.2006, s. 38.

⁽⁶⁾ EUT L 408 av 30.12.2006, s. 8.

⁽⁷⁾ EUT L 362 av 20.12.2006, s. 67.

⁽⁸⁾ EUT L 362 av 20.12.2006, s. 92.

⁽⁹⁾ EUT L 362 av 20.12.2006, s. 94.

⁽¹⁰⁾ EUT L 362 av 20.12.2006, s. 97.

⁽¹¹⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 81.

⁽¹²⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 107.

⁽¹³⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 137.

⁽¹⁴⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 141.

⁽¹⁵⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 238.

⁽¹⁶⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 238.

⁽¹⁷⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 344.

⁽¹⁸⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 352.

⁽¹⁹⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 368.

⁽²⁰⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 411.

- 30) Rådskonklusjon 2006/108/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 90/377/EØF og 2001/77/EF på området energi, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltrødelse⁽²¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 31) Rådskonklusjon 2006/109/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 94/45/EF om opprettelse av et europeisk samarbeidsutvalg eller en framgangsmåte i foretak som omfatter virksomhet i flere medlemsstater og i konserner som omfatter foretak i flere medlemsstater, med sikte på å informere og konsultere arbeidstakere, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltrødelse⁽²²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 32) Rådskonklusjon 2006/110/EF av 20. november 2006 om tilpasning av direktiv 95/57/EF og 2001/109/EF på statistikkområdet, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltrødelse⁽²³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 33) Kommisjonsvedtak 2006/800/EF av 23. november 2006 om godkjenning av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin mot denne sjukdommen i Bulgaria⁽²⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 34) Kommisjonsvedtak 2006/802/EF av 23. november 2006 om godkjenning av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin og svin i driftseiningar mot denne sjukdommen i Romania⁽²⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 35) Kommisjonsvedtak 2006/924/EF av 13. desember 2006 om endring av vedtak 2005/176/EF om fastsetjing av rapporteringsform og kodar for melding av dyresjukdommar i medhald av rådskonklusjon 82/894/EØF⁽²⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 36) Kommisjonsvedtak 2006/926/EF av 13. desember 2006 om endring av vedtak 2001/881/EF med omsyn til lista over grensekontrollstasjonar med sikte på tilmeldinga av Bulgaria og Romania⁽²⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 37) Kommisjonsvedtak 2007/13/EF av 22. desember 2006 om tilpassing av vedtak 2002/459/EF med omsyn til tilføyningane til lista over einingar i datanettet TRACES som følgje av tilmeldinga av Bulgaria og Romania⁽²⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 38) Kommisjonsvedtak 2007/16/EF av 22. desember 2006 om fastsetjing av overgangsføresegner for handel innanfor Fellesskapet med sæd, egg og embryo frå storfe, svin, sauer, geiter og dyr av hestefamilien som stammar frå Bulgaria og Romania⁽²⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 39) Kommisjonsvedtak 2007/17/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av planane for godkjenning av verksemder med sikte på handel med fjørfe og rugeegg innanfor Fellesskapet i medhald av rådskonklusjon 90/539/EØF⁽³⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 40) Kommisjonsvedtak 2007/18/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av kriseplanar for motkjemping av munn- og klauvsjuka i medhald av rådskonklusjon 2003/85/EF⁽³¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 41) Kommisjonsvedtak 2007/19/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av kriseplanar for motkjemping av klassisk svinepest i medhald av rådskonklusjon 2001/89/EF⁽³²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 42) Kommisjonsvedtak 2007/24/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av kriseplanar for motkjemping av aviær influensa og Newcastle disease⁽³³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 43) Kommisjonsvedtak 2007/69/EF av 18. desember 2006 om å gje Romania løyve til å utsetje bruken av visse føresegner i rådskonklusjon 2002/53/EF med omsyn til omsetning av frø frå visse planteartar til jordbruksfremål⁽³⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 44) Kommisjonsvedtak 2007/136/EF av 23. februar 2007 om fastsetjing av overgangsføresegner for systemet for identifikasjon og registrering av sauer og geiter i Bulgaria i medhald av rådsforordning (EF) nr. 21/2004⁽³⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 45) Kommisjonsvedtak 2007/228/EF av 11. april 2007 om fastsetjing av overgangsføresegner for systemet for identifikasjon og registrering av sauer og geiter i Romania i medhald av rådsforordning (EF) nr. 21/2004⁽³⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 46) Kommisjonsvedtak 2007/329/EF av 2. mai 2007 om fastsetjing av overgangsføresegner om unntak frå rådskonklusjon 2002/53/EF med omsyn til omsetning av frø frå *Helianthus annuus* av sortar som ikkje vert rekna for å vere motstandsdyktige mot *Orobanche* spp., som følgje av tilmeldinga av Bulgaria⁽³⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 47) Da avtalen utvider det indre marked til også å omfatte EFTA-statene, må denne beslutning, for at det indre marked skal fungere godt, få anvendelse og tre i kraft uten unødig opphold.
- 48) Da EØS-utvidelsesavtalen ennå ikke har trådt i kraft, men anvendes midlertidig, vil denne beslutning også anvendes midlertidig i påvente av at EØS-utvidelsesavtalen skal tre i kraft –

⁽²¹⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 414.

⁽²²⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 416.

⁽²³⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 418.

⁽²⁴⁾ EUT L 325 av 24.11.2006, s. 35.

⁽²⁵⁾ EUT L 329 av 25.11.2006, s. 34.

⁽²⁶⁾ EUT L 354 av 14.12.2006, s. 48.

⁽²⁷⁾ EUT L 354 av 14.12.2006, s. 52.

⁽²⁸⁾ EUT L 7 av 12.1.2007, s. 23.

⁽²⁹⁾ EUT L 7 av 12.1.2007, s. 31.

⁽³⁰⁾ EUT L 7 av 12.1.2007, s. 33.

⁽³¹⁾ EUT L 7 av 12.1.2007, s. 36.

⁽³²⁾ EUT L 7 av 12.1.2007, s. 38.

⁽³³⁾ EUT L 8 av 13.1.2007, s. 26.

⁽³⁴⁾ EUT L 32 av 6.2.2007, s. 167.

⁽³⁵⁾ EUT L 57 av 24.2.2007, s. 23.

⁽³⁶⁾ EUT L 98 av 13.4.2007, s. 27.

⁽³⁷⁾ EUT L 122 av 11.5.2007, s. 59.

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 5

Artikkel 1

Alle EØS-komiteebeslutninger vedtatt etter 1. oktober 2004 erklæres herved bindende for de nye avtalepartene.

Artikkel 2

Teksten til EØS-komiteebeslutningene nevnt i artikkel 1 skal utarbeides og gis gyldighet av avtalepartene på bulgarsk og rumensk.

Artikkel 3

I tillegg 1 nr. 2 (rådsforordning (EF) nr. 1493/1999) i protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin skal nytt strekpunkt lyde:

”– **1 2005 SA:** Akt om tiltredelsesvilkårene for Republikken Bulgaria og Romania og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, vedtatt 25. april 2005 (EUT L 157 av 21.6.2005, s. 203).”

Artikkel 4

1. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i avtalens vedlegg og protokoller som er nevnt i vedlegg I til denne beslutning:

”– **32006 R 1792:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1792/2006 av 23. oktober 2006 (EUT L 362 av 20.12.2006, s. 1).”

2. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i avtalens vedlegg og protokoller som er nevnt i vedlegg II til denne beslutning:

”– **32006 R 1791:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1791/2006 av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 1).”

3. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i den protokoll til avtalen som er nevnt i vedlegg III til denne beslutning:

”– **32006 R 2016:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 2016/2006 av 19. desember 2006 (EUT L 384 av 29.12.2006, s. 38).”

4. Dersom strekpunktet omhandlet i de ovenstående numre er det første under det aktuelle nummeret, tilføyes ”, endet ved.” foran strekpunktet.

5. Andre tilpasninger som er nødvendige som følge av rettsaktene som innlemmes gjennom de ovenstående numre er angitt i del II i de respektive vedlegg til denne beslutning.

1. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg IV til denne beslutning:

”– **32006 L 0080:** Kommisjonsdirektiv 2006/80/EF av 23. oktober 2006 (EUT L 362 av 20.12.2006, s. 67).”

2. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg V til denne beslutning:

”– **32006 L 0081:** Kommisjonsdirektiv 2006/81/EF av 23. oktober 2006 (EUT L 362 av 20.12.2006, s. 92).”

3. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg VI til denne beslutning:

”– **32006 L 0082:** Kommisjonsdirektiv 2006/82/EF av 23. oktober 2006 (EUT L 362 av 20.12.2006, s. 94).”

4. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg VII til denne beslutning:

”– **32006 L 0083:** Kommisjonsdirektiv 2006/83/EF av 23. oktober 2006 (EUT L 362 av 20.12.2006, s. 97).”

5. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg VIII til denne beslutning:

”– **32006 L 0096:** Kommisjonsdirektiv 2006/96/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 81).”

6. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg IX til denne beslutning:

”– **32006 L 0097:** Kommisjonsdirektiv 2006/97/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 107).”

7. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg X til denne beslutning:

”– **32006 L 0099:** Kommisjonsdirektiv 2006/99/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 137).”

8. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XI til denne beslutning:

”– **32006 L 0100:** Rådskdirektiv 2006/100/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 141).”

9. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i de av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XII til denne beslutning:

- ”– **32006 L 0101**: Rådskdirektiv 2006/0101/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 238).”
10. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XIII til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0102**: Rådskdirektiv 2006/102/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 241).”
11. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XIV til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0103**: Rådskdirektiv 2006/103/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 344).”
12. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i de av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XV til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0104**: Rådskdirektiv 2006/104/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 352).”
13. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i de av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XVI til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0105**: Rådskdirektiv 2006/105/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 368).”
14. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XVII til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0107**: Rådskdirektiv 2006/107/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 411).”
15. Følgende strekpunkt tilføyes i de numre i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XVIII til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0108**: Rådskdirektiv 2006/108/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 414).”
16. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XIX til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0109**: Rådskdirektiv 2006/109/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 416).”
17. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XX til denne beslutning:
- ”– **32006 L 0110**: Rådskdirektiv 2006/110/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 418).”
18. Dersom strekpunktet omhandlet i de forrige numre er det første under det aktuelle nummeret, tilføyes ”, endret ved:” foran strekpunktet.
19. Andre tilpasninger som er nødvendige som følge av rettsaktene som innlemmes gjennom de ovenstående numre er angitt i del II i de respektive vedlegg til denne beslutning.

Artikkel 6

1. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XXI til denne beslutning:
- ”– **32006 D 0924**: Kommisjonsvedtak 2006/924/EF av 13. desember 2006 (EUT L 354 av 14.12.2006, s. 48).”
2. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XXII til denne beslutning:
- ”– **32006 D 0926**: Kommisjonsvedtak 2006/926/EF av 13. desember 2006 (EUT L 354 av 14.12.2006, s. 52).”
3. Følgende strekpunkt tilføyes i det nummer i det av avtalens vedlegg som er nevnt i vedlegg XXIII til denne beslutning:
- ”– **32007 D 0013**: Kommisjonsvedtak 2007/13/EF av 22. desember 2006 (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 23).”

Artikkel 7

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. Følgende tilføyes i del 1.1 nr. 7b (rådsforordning (EF) nr. 21/2004):
- ”Overgangsordningene i følgende rettsakter får anvendelse:
- **32006 D 0136**: Kommisjonsvedtak 2007/136/EF av 23. februar 2007 om fastsetjing av overgangsføresegner for systemet for identifikasjon og registrering av sauer og geiter i Bulgaria i medhald av rådsforordning (EF) nr. 21/2004 (EUT L 57 av 24.2.2007, s. 23).
 - **32007 D 0228**: Kommisjonsvedtak 2007/228/EF av 11. april 2007 om fastsetjing av overgangsføresegner for systemet for identifikasjon og registrering av sauer og geiter i Romania i medhald av rådsforordning (EF) nr. 21/2004 (EUT L 98 av 13.4.2007, s. 27).”

2. I del 1.2 etter nr. 132 (kommisjonsvedtak 2006/968/EF) skal nytt nr. 133 lyde:

”133. **32007 D 0016:** Kommisjonsvedtak 2007/16/EF av 22. desember 2006 om fastsetjing av overgangsforesegner for handel innanfor Fellesskapet med sæd, egg og embryo frå storfe, svin, sauer, geiter og dyr av hestefamilien som stammar frå Bulgaria og Romania (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 31).”

3. I del 3.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” etter nr. 35 (kommisjonsvedtak 2007/123/EF) skal nye nr. 36–40 lyde:

”36. **32006 D 0800:** Kommisjonsvedtak 2006/800/EF av 23. november 2006 om godkjenning av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin mot denne sjukdommen i Bulgaria (EUT L 325 av 24.11.2006, s. 35).

37. **32006 D 0802:** Kommisjonsvedtak 2006/802/EF av 23. november 2006 om godkjenning av planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin og svin i driftseiningar mot denne sjukdommen i Romania (EUT L 329 av 25.11.2005, s. 34).

38. **32007 D 0018:** Kommisjonsvedtak 2007/18/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av kriseplanar for motkjemping av munn- og klauvsjuka i medhald av rådsdirektiv 2003/85/EF (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 36).

39. **32007 D 0019:** Kommisjonsvedtak 2007/19/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av kriseplanar for motkjemping av klassisk svinepest i medhald av rådsdirektiv 2001/89/EF (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 38).

40. **32007 D 0024:** Kommisjonsvedtak 2007/24/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av kriseplanar for motkjemping av aviær influensa og Newcastle disease (EUT L 8 av 13.1.2007, s. 26).”

4. I del 4.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” etter nr. 57 (kommisjonsvedtak 2004/835/EF) skal nytt nr. 58 lyde:

”58. **32007 D 0017:** Kommisjonsvedtak 2007/17/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av planane for godkjenning av verksemder med sikte på handel med fjørfe og rugeegg innanfor Fellesskapet i medhald av rådsdirektiv 90/539/EØF (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 33).”

Artikkel 8

I avtalens vedlegg I kapittel III del 1.1 nr. 10 (rådsdirektiv 2002/53/EF) tilføyes følgende mellom avsnittet om overgangsordningene og tilpasningsteksten:

”Overgangsordningene i følgende rettsakter får anvendelse:

– **32007 D 0069:** Kommisjonsvedtak 2007/69/EF av 18. desember 2006 om å gje Romania løyve til å utsetje bruken av visse foresegner i rådsdirektiv 2002/53/EF med omsyn til omsetning av frø frå visse plantearter til jordbruksføremål (EUT L 32 av 6.2.2007, s. 167).

– **32007 D 0329:** Kommisjonsvedtak 2007/329/EF av 2. mai 2007 om fastsetjing av overgangsforesegner om unntak frå rådsdirektiv 2002/53/EF med omsyn til omsetning av frø frå *Helianthus annuus* av sortar som ikkje vert rekna for å vere motstandsdyktige mot *Orobancha* spp., som følgje av tilmeldinga av Bulgaria (EUT L 122 av 11.5.2007, s. 59).”

Artikkel 9

I avtalens vedlegg XIII tilføyes følgende før tilpasningsteksten i nr. 64a (rådsforordning (EØF) nr. 2408/92) og 66n (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1592/2002):

”Overgangsordningene i følgende rettsakt får anvendelse:

– **32006 R 1962:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1962/2006 av 21. desember 2006 i medhald av artikkel 37 i akta om tilmelding av Bulgaria til Den europeiske unionen (EUT L 408 av 30.12.2006, s. 8), rettet ved EUT L 47 av 16.2.2007, s. 8.”

Artikkel 10

Teksten i vedlegg III kapittel 2 nr. 6 i tiltredelsesakten av 25. april 2005, på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 11

Teksten i forordning (EF) nr. 1791/2006, 1792/2006, 1962/2006 som rettet ved EUT L 47 av 16.2.2007, s. 8, og 2016/2006, direktiv 2006/80/EF, 2006/81/EF, 2006/82/EF, 2006/83/EF, 2006/96/EF, 2006/97/EF, 2006/99/EF, 2006/100/EF, 2006/101/EF, 2006/102/EF, 2006/103/EF, 2006/104/EF, 2006/105/EF, 2006/107/EF, 2006/108/EF, 2006/109/EF og 2006/110/EF samt vedtak 2006/800/EF, 2006/802/EF, 2006/924/EF, 2006/926/EF, 2007/13/EF, 2007/16/EF, 2007/17/EF, 2007/18/EF, 2007/19/EF, 2007/24/EF, 2007/69/EF, 2007/136/EF, 2007/228/EF og 2007/329/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 12

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*) eller på den dag EØS-utvidelsesavtalen trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Inntil EØS-utvidelsesavtalen trer i kraft, skal beslutningen anvendes foreløpig fra den den vedtas.

Eventuelle forfatningsrettslige krav angitt av en avtalepart angående enhver av EØS-komiteens beslutninger nevnt i artikkel 1, berøres ikke av denne beslutning.

Artikkel 13

Dette vedtak skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG I

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 4 NR. 1

Strekpunktet omhandlet i artikkel 4 nr. 1 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg og protokoller:

I vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2001/881/EF),
- Del 1.2 nr. 114 (kommisjonsvedtak 2003/630/EF),
- Del 1.2 nr. 115 (kommisjonsforordning (EF) nr. 136/2004),
- Del 1.2 nr. 116 (kommisjonsvedtak 2004/253/EF),
- Del 4.2 nr. 76 (kommisjonsvedtak 2004/233/EF),
- Del 6.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 98/536/EF),
- Del 7.2 nr. 14 (kommisjonsvedtak 98/179/EF);

I vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) kapittel XV (Farlige stoffer):

- Nr. 121 (kommisjonsvedtak 2000/657/EF);

I vedlegg XIII (Transport):

- Nr. 33c (kommisjonsforordning (EF) nr. 2121/98),
- Nr. 49 (kommisjonsvedtak 77/527/EØF);

I vedlegg XVI (Offentlige innkjøp):

- Nr. 6c (kommisjonsforordning (EF) nr. 1564/2005);

I vedlegg XXI (Statistikk):

- Nr. 1c (kommisjonsforordning (EF) nr. 2702/98),
- Nr. 1f (kommisjonsforordning (EF) nr. 1227/1999),
- Nr. 1g (kommisjonsforordning (EF) nr. 1228/1999),
- Nr. 1h (kommisjonsforordning (EF) nr. 1668/2003),
- Nr. 4ca (kommisjonsforordning (EF) nr. 772/2005),
- Nr. 7i (kommisjonsforordning (EF) nr. 1358/2003),
- Nr. 23a (kommisjonsvedtak 2000/115/EF),
- Nr. 23b (kommisjonsforordning (EF) nr. 2139/2004).

I protokoll 21 om gjennomføring av konkurransebestemmelser for foretak:

- Artikkel 3 punkt 1 nr. 4 (kommisjonsforordning (EF) nr. 773/2004).

VEDLEGG II

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

DEL I

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 4 NR. 2

Strekpunktet omhandlet i artikkel 4 nr. 2 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg og protokoller:

I vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 1.1 nr. 7b (rådsforordning (EF) nr. 21/2004),
- Del 7.1 nr. 8b (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2160/2003),
- Del 7.1 nr. 12 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 999/2001);

I vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering):

A. I kapittel XII (Næringsmidler):

- Nr. 54b (rådsforordning (EØF) nr. 2092/91);

B. I kapittel XIV (Gjødsel):

- Nr. 1 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2003/2003);

C. I kapittel XIX (Generelle bestemmelser innen området tekniske handelshindringer):

- Nr. 3b (rådsforordning (EØF) nr. 339/93);

I vedlegg VI (Trygd):

- Nr. 1 (rådsforordning (EØF) nr. 1408/71),
- Nr. 2 (rådsforordning (EØF) nr. 574/72);
- Nr. 3.18 (beslutning nr. 117),
- Nr. 3.27 (beslutning nr. 136),
- Nr. 3.37 (beslutning nr. 150),
- Nr. 3.68 (beslutning nr. 192);

I vedlegg XIII (Transport):

- Nr. 1 (rådsforordning (EØF) nr. 1108/70),
- Nr. 5 (europaparlaments- og rådsvedtak nr. 1692/96/EF),
- Nr. 21 (rådsforordning (EØF) nr. 3821/85),
- Nr. 26a (rådsforordning (EØF) nr. 881/92),
- Nr. 32 (rådsforordning (EØF) nr. 684/92),
- Nr. 39 (rådsforordning (EØF) nr. 1192/69),
- Nr. 64a (rådsforordning (EØF) nr. 2408/92);

I vedlegg XX (Miljø):

- Nr. 1ea (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001),
- Nr. 21aa (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2037/2000);

I vedlegg XXI (Statistikk):

- Nr. 7f (rådsforordning (EF) nr. 1172/98),
- Nr. 24 (rådsforordning (EØF) nr. 837/90),
- Nr. 24a (rådsforordning (EØF) nr. 959/93);

I vedlegg XXII (Selskapsrett):

- Nr. 10a (rådsforordning (EF) nr. 2157/2001);

I protokoll 26 om myndighet og oppgaver for EFTAs overvåkningsorgan i forbindelse med statsstøtte:

- Artikkel 2 nr. 1 (rådsforordning (EF) nr. 659/1999);

I protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin:

- Tillegg 1 nr. 2 (rådsforordning (EF) nr. 1493/1999).

DEL II

ANDRE TILPASNINGER SOM FØLGE AV TILTREDELSEN

I vedlegg VI (Trygd):

1. Tilpasningene i nr. 1 (rådsforordning (EØF) nr. 1408/71) endres som følger:

- a) Listene i tilpasning n) og o) endres som følger:
 - i) Tidligere nr. 374 (NORGE – SLOVENIA) til 378 (NORGE – DET FORENTE KONGERIKE) blir nr. 431 til 435.
 - ii) Følgende tilføyes før nytt nr. 431 (NORGE – SLOVENIA):
”430. NORGE – ROMANIA
Ingen avtale.”
 - iii) Tidligere nr. 355 (NORGE – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK) til 373 (NORGE – PORTUGAL) blir nr. 411 til 429.
 - iv) Følgende tilføyes før nytt nr. 411 (NORGE – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK):
”410. NORGE – BULGARIA
Ingen avtale.”
 - v) Tidligere nr. 348 (LIECHTENSTEIN – SLOVENIA) til 354 (NORGE – BELGIA) blir nr. 403 til 409.
 - vi) Følgende tilføyes før nytt nr. 403 (LIECHTENSTEIN – SLOVENIA):
”402. LIECHTENSTEIN – ROMANIA
Ingen avtale.”
 - vii) Tidligere nr. 329 (LIECHTENSTEIN – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK) til 347 (LIECHTENSTEIN – PORTUGAL) blir nr. 383 til 401.
 - viii) Følgende tilføyes før nytt nr. 383 (LIECHTENSTEIN – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK):
”382. LIECHTENSTEIN – BULGARIA
Ingen avtale.”
 - ix) Tidligere nr. 321 (ISLAND – SLOVENIA) til 328 (LIECHTENSTEIN – BELGIA) blir nr. 374 til 381.
 - x) Følgende tilføyes før nytt nr. 374 (ISLAND – SLOVENIA):
”373. ISLAND – ROMANIA
Ingen avtale.”
 - xi) Tidligere nr. 302 (ISLAND – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK) til 320 (ISLAND – PORTUGAL) blir nr. 354 til 372.
 - xii) Følgende tilføyes før nytt nr. 354 (ISLAND – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK):
”353. ISLAND – BULGARIA
Ingen avtale.”
 - xiii) Tidligere nr. 301 (ISLAND – BELGIA) blir nr. 352.
- b) Tidligere nr. 17 til 19 i tilpasning u) blir nr. 19 til 21.

2. Tilpasningene i nr. 2 (rådsforordning (EØF) nr. 574/72) endres som følger:

- a) I tilpasning b), c) og d) under A) skal oppføringen ”D. Tyskland” erstattes med ”E. Tyskland”.
- b) I tilpasning d) under B) samt tilpasning e) skal oppføringen ”R. Østerrike” erstattes med ”S. Østerrike”.
- c) Listen i tilpasning g) endres som følger:
 - i) Tidligere nr. 374 (NORGE – SLOVENIA) til 378 (NORGE – DET FORENTE KONGERIKE) blir nr. 431 til 435.
 - ii) Følgende tilføyes før nytt nr. 431 (NORGE – SLOVENIA):
”430. NORGE – ROMANIA
Ingen avtale.”
 - iii) Tidligere nr. 355 (NORGE – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK) til 373 (NORGE – PORTUGAL) blir nr. 411 til 429.
 - iv) Følgende tilføyes før nytt nr. 411 (NORGE – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK):
”410. NORGE – BULGARIA
Ingen avtale.”
 - v) Tidligere nr. 348 (LIECHTENSTEIN – SLOVENIA) til 354 (NORGE – BELGIA) blir nr. 403 til 409.
 - vi) Følgende tilføyes før nytt nr. 403 (LIECHTENSTEIN – SLOVENIA):
”402. LIECHTENSTEIN – ROMANIA
Ingen avtale.”

- vii) Tidligere nr. 329 (LIECHTENSTEIN – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK) til 347 (LIECHTENSTEIN – PORTUGAL) blir nr. 383 til 401.
 - viii) Følgende tilføyes før nytt nr. 383 (LIECHTENSTEIN – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK):
”382. LIECHTENSTEIN – BULGARIA
Ingen avtale.”
 - ix) Tidligere nr. 321 (ISLAND – SLOVENIA) til 328 (LIECHTENSTEIN – BELGIA) blir nr. 374 til 381.
 - x) Følgende tilføyes før nytt nr. 374 (ISLAND – SLOVENIA):
”373. ISLAND – ROMANIA
Ingen avtale.”
 - xi) Tidligere nr. 302 (ISLAND – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK) til 320 (ISLAND – PORTUGAL) blir nr. 354 til 372.
 - xii) Følgende tilføyes før nytt nr. 354 (ISLAND – DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK):
”353. ISLAND – BULGARIA
Ingen avtale.”
 - xiii) Tidligere nr. 301 (ISLAND – BELGIA) blir nr. 352.
- d) Listene i tilpasning j) endres som følger:
- i) Ordene ”Island og Bulgaria” tilføyes før ordene ”Island og Den tsjekkiske republikk”.
 - ii) Ordene ”Island og Romania” tilføyes før ordene ”Island og Slovenia”.
 - iii) Ordene ”Liechtenstein og Bulgaria” tilføyes før ordene ”Liechtenstein og Den tsjekkiske republikk”.
 - iv) Ordene ”Liechtenstein og Romania” tilføyes før ordene ”Liechtenstein og Slovenia”.
 - v) Ordene ”Norge og Bulgaria” tilføyes før ordene ”Norge og Den tsjekkiske republikk”.
 - vi) Ordene ”Norge og Romania” tilføyes før ordene ”Norge og Slovenia”.

VEDLEGG III

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 4 NR. 3

Strekpunktet omhandlet i artikkel 4 nr. 3 skal tilføyes på følgende sted i avtalens protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin:

- Tillegg 1 nr. 6 (kommisjonsforordning (EF) nr. 753/2002).

VEDLEGG IV

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 1

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 1 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg:

I vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), kapittel IV (Husholdningsapparater):

- Nr. 4a (kommisjonsdirektiv 94/2/EF),
- Nr. 4b (kommisjonsdirektiv 95/12/EF),
- Nr. 4c (kommisjonsdirektiv 95/13/EF),
- Nr. 4d (kommisjonsdirektiv 96/60/EF),
- Nr. 4f (kommisjonsdirektiv 97/17/EF),
- Nr. 4g (kommisjonsdirektiv 2002/40/EF),
- Nr. 4h (kommisjonsdirektiv 2002/31/EF);

I vedlegg IV (Energi):

- Nr. 11a (kommisjonsdirektiv 94/2/EF),
- Nr. 11b (kommisjonsdirektiv 95/12/EF),
- Nr. 11c (kommisjonsdirektiv 95/13/EF),
- Nr. 11d (kommisjonsdirektiv 96/60/EF),
- Nr. 11f (kommisjonsdirektiv 97/17/EF),
- Nr. 11g (kommisjonsdirektiv 2002/40/EF),
- Nr. 11h (kommisjonsdirektiv 2002/31/EF).

VEDLEGG V

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 2

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 2 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering):

I kapittel I (Kjøretøyer):

- Nr. 45zo (kommisjonsdirektiv 2005/78/EF);

I kapittel XVI (Kosmetikk):

- Nr. 9 (kommisjonsdirektiv 95/17/EF).

VEDLEGG VI

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 3

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 3 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) kapittel XII (Næringsmidler):

- Nr. 54a (kommisjonsdirektiv 91/321/EØF),
- Nr. 54w (kommisjonsdirektiv 1999/21/EF).

VEDLEGG VII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 4

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 4 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 9.2 nr. 2 (kommisjonsdirektiv 2002/4/EF).

VEDLEGG VIII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 5

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 5 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering):

A. I kapittel I (Kjøretøyer):

- Nr. 1 (rådsdirektiv 70/156/EØF),
- Nr. 2 (rådsdirektiv 70/157/EØF),
- Nr. 3 (rådsdirektiv 70/220/EØF),
- Nr. 4 (rådsdirektiv 70/221/EØF),
- Nr. 8 (rådsdirektiv 70/388/EØF),
- Nr. 9 (rådsdirektiv 71/127/EØF),
- Nr. 10 (rådsdirektiv 71/320/EØF),
- Nr. 11 (rådsdirektiv 72/245/EØF),
- Nr. 14 (rådsdirektiv 74/61/EØF),
- Nr. 16 (rådsdirektiv 74/408/EØF),
- Nr. 17 (rådsdirektiv 74/483/EØF),
- Nr. 19 (rådsdirektiv 76/114/EØF),
- Nr. 22 (rådsdirektiv 76/757/EØF),
- Nr. 23 (rådsdirektiv 76/758/EØF),
- Nr. 24 (rådsdirektiv 76/759/EØF),
- Nr. 25 (rådsdirektiv 76/760/EØF),
- Nr. 26 (rådsdirektiv 76/761/EØF),
- Nr. 27 (rådsdirektiv 76/762/EØF),
- Nr. 29 (rådsdirektiv 77/538/EØF),
- Nr. 30 (rådsdirektiv 77/539/EØF),
- Nr. 31 (rådsdirektiv 77/540/EØF),
- Nr. 32 (rådsdirektiv 77/541/EØF),
- Nr. 36 (rådsdirektiv 78/318/EØF),
- Nr. 39 (rådsdirektiv 78/932/EØF),
- Nr. 45a (rådsdirektiv 91/226/EØF),
- Nr. 45r (europaparlaments- og rådsdirektiv 94/20/EF),
- Nr. 45t (europaparlaments- og rådsdirektiv 95/28/EF),
- Nr. 45y (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/85/EF),
- Nr. 45za (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/24/EF),
- Nr. 45zc (europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/97/EF);

B. I kapittel II (Jordbruks- og skogbrukstraktorer):

- Nr. 7 (rådsdirektiv 75/322/EØF),
- Nr. 11 (rådsdirektiv 77/536/EØF),
- Nr. 13 (rådsdirektiv 78/764/EØF),
- Nr. 17 (rådsdirektiv 79/622/EØF),
- Nr. 20 (rådsdirektiv 86/298/EØF),
- Nr. 22 (rådsdirektiv 87/402/EØF),
- Nr. 23 (rådsdirektiv 89/173/EØF),
- Nr. 28 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/37/EF),
- Nr. 29 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/25/EF);

C. I kapittel VIII (Trykkbeholdere):

- Nr. 2 (rådsdirektiv 76/767/EØF);

- D. I kapittel IX (Måleinstrumenter):
- Nr. 1 (rådsdirektiv 71/316/EØF),
 - Nr. 5 (rådsdirektiv 71/347/EØF),
 - Nr. 27b (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/22/EF);
- E. I kapittel XI (Tekstiler):
- Nr. 4b (europaparlaments- og rådsdirektiv 96/74/EF);
- F. I kapittel XV (Farlige stoffer):
- Nr. 12r (europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/45/EF);
- G. I kapittel XIX (Generelle bestemmelser innen området tekniske handelshindringer):
- Nr. 1 (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF),
 - Nr. 3e (europaparlaments- og rådsdirektiv 94/11/EF),
 - Nr. 3g (rådsdirektiv 69/493/EØF);
- H. I kapittel XXIV (Maskiner):
- Nr. 1a (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF).

VEDLEGG IX

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 6

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 6 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg XVI (Offentlige innkjøp):

- Nr. 2 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/18/EF),
- Nr. 4 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/17/EF),
- Nr. 5a (rådsdirektiv 92/13/EØF).

VEDLEGG X

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 7

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 7 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett):

- Nr. 1 (første rådsdirektiv 68/151/EØF),
- Nr. 2 (annet rådsdirektiv 77/91/EØF),
- Nr. 3 (tredje rådsdirektiv 78/855/EØF),
- Nr. 4 (fjerde rådsdirektiv 78/660/EØF),
- Nr. 6 (sjuende rådsdirektiv 83/349/EØF),
- Nr. 9 (tolvte rådsdirektiv 89/667/EØF).

VEDLEGG XI

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

DEL I

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 8

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 8 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg VII (Gjensidig godkjenning av yrkeskvalifikasjoner):

- Nr. 1a (rådsdirektiv 92/51/EØF),
- Nr. 2 (rådsdirektiv 77/249/EØF),
- Nr. 2a (rådsdirektiv 98/5/EF),
- Nr. 4 (rådsdirektiv 93/16/EØF),
- Nr. 8 (rådsdirektiv 77/452/EØF),
- Nr. 10 (rådsdirektiv 78/686/EØF),
- Nr. 11 (rådsdirektiv 78/687/EØF),
- Nr. 12 (rådsdirektiv 78/1026/EØF),
- Nr. 14 (rådsdirektiv 80/154/EØF),
- Nr. 17 (rådsdirektiv 85/433/EØF),
- Nr. 18 (rådsdirektiv 85/384/EØF).

DEL II

ANDRE TILPASNINGER SOM FØLGE AV TILTREDELSEN

I vedlegg VII (Gjensidig godkjenning av yrkeskvalifikasjoner) nr. 11 (rådsdirektiv 78/687/EØF) skal ordene "artikkel 19, 19a, 19b, 19c og 19d" i første avsnitt av tilpasningsteksten erstattes med ordene "artikkel 19, 19a, 19b, 19c, 19d og 19e".

VEDLEGG XII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 9

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 9 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg:

I vedlegg VII (Gjensidig godkjenning av yrkeskvalifikasjoner):

- Nr. 28 (rådsdirektiv 74/557/EØF);

I vedlegg IX (Finansielle tjenester):

- Nr. 2 (første rådsdirektiv 73/239/EØF),
- Nr. 11 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/83/EF).

VEDLEGG XIII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 10

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 10 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) kapittel XV (Farlige stoffer):

- Nr. 1 (rådsdirektiv 67/548/EØF).

VEDLEGG XIV

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 11

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 11 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg XXIII (Transport):

- Nr. 13 (rådsdirektiv 92/106/EØF),
- Nr. 18a (europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/62/EF),
- Nr. 19 (rådsdirektiv 96/26/EF),
- Nr. 24a (rådsdirektiv 91/439/EØF),
- Nr. 24c (rådsdirektiv 1999/37/EF),
- Nr. 36a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/59/EF),
- Nr. 37 (rådsdirektiv 91/440/EØF),
- Nr. 46a (rådsdirektiv 91/672/EØF),
- Nr. 47 (rådsdirektiv 82/714/EØF).

VEDLEGG XV

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

DEL I

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 12

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 12 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg:

I vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 1.1 nr. 4 (rådsdirektiv 97/78/EF),
- Del 1.1 nr. 5 (rådsdirektiv 91/496/EF),
- Del 3.1 nr. 1a (rådsdirektiv 2003/85/EF),
- Del 3.1 nr. 3 (rådsdirektiv 2001/89/EF),
- Del 3.1 nr. 4 (rådsdirektiv 92/35/EØF),
- Del 3.1 nr. 6 (rådsdirektiv 92/66/EØF),
- Del 3.1 nr. 7 (rådsdirektiv 93/53/EØF),
- Del 3.1 nr. 8 (rådsdirektiv 95/70/EF),
- Del 3.1 nr. 9 (rådsdirektiv 92/119/EØF),
- Del 3.1 nr. 9a (rådsdirektiv 2000/75/EF),
- Del 3.1 nr. 9b (rådsdirektiv 2002/60/EF),
- Del 4.1 nr. 1 (rådsdirektiv 64/432/EØF),
- Del 4.1 nr. 2 (rådsdirektiv 91/68/EØF),
- Del 4.1 nr. 3 (rådsdirektiv 90/426/EØF),
- Del 4.1 nr. 4 (rådsdirektiv 90/539/EØF),
- Del 7.1 nr. 2 (rådsdirektiv 96/23/EF),
- Del 7.1 nr. 8a (rådsdirektiv 2003/99/EF);

I vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) kapittel XV (Farlige stoffer):

- Nr. 12a (rådsdirektiv 91/414/EØF).

DEL II

ANDRE TILPASNINGER SOM FØLGE AV TILTREDELSEN

I vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold) del 1.1 nr. 4 (rådsdirektiv 97/78/EF) skal oppføringene for Island og Norge i tilpasning b) omnummereres som nr. 28 og 29.

VEDLEGG XVI

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 13

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 13 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg:

I vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) kapittel XXIV (Maskiner):

- Nr. 1a (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF);

I vedlegg XX (Miljø):

- Nr. 19a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/80/EF).

VEDLEGG XVII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 14

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 14 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) kapittel XII (Næringsmidler):

- Nr. 18 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/13/EF),
- Nr. 47 (rådsdirektiv 89/108/EØF).

VEDLEGG XVIII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 15

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 15 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg IV (Energi):

- Nr. 7 (rådsdirektiv 90/377/EØF),
- Nr. 19 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/77/EF).

VEDLEGG XIX

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 16

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 16 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg XVIII (Helse og sikkerhet på arbeidsplassen, arbeidsrett og lik behandling av menn og kvinner):

- Nr. 27 (rådsdirektiv 94/45/EF).

VEDLEGG XX

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 5 NR. 17

Strekpunktet omhandlet i artikkel 5 nr. 17 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg XXI (Statistikk):

- Nr. 7c (rådsdirektiv 95/57/EF).

VEDLEGG XXI

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 6 NR. 1

Strekpunktet omhandlet i artikkel 6 nr. 1 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 3.2 nr. 32 (kommisjonsvedtak 2005/176/EF).

VEDLEGG XXII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 6 NR. 2

Strekpunktet omhandlet i artikkel 6 nr. 2 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2001/881/EF).

VEDLEGG XXIII

til EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007

LISTE OMHANDLET I BESLUTNINGENS ARTIKKEL 6 NR. 3

Strekpunktet omhandlet i artikkel 6 nr. 3 skal tilføyes på følgende steder i avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) kapittel I (Veterinære forhold):

- Del 1.2 nr. 46 (kommisjonsdirektiv 2002/459/EF).
-

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 133/2007****2008/EØS/19/02****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 99/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Vedlegg I kapittel I har hittil bare fått anvendelse for Island med hensyn til akvakulturdyr og akvakulturprodukter samt for fiskeprodukter.
- 3) Nr. 2 i den innledende delen til vedlegg I kapittel I fastsetter at rettsaktene omhandlet i vedlegg I kapittel I får anvendelse for Island når dette er angitt for en særskilt rettsakt.
- 4) Nr. 2 i den innledende delen til vedlegg I kapittel I fastsetter at det skal foretas en ny vurdering av vedlegg I kapittel I med tanke på Island.
- 5) Avtalepartene har vurdert Islands situasjon og besluttet at Island skal innlemme rettsaktene omhandlet i vedlegg I kapittel I, med unntak for bestemmelsene som vedrører levende dyr, unntatt fisk og akvakulturdyr, samt dyreprodukter som egg, embryoer og sæd.
- 6) Rettsaktene omhandlet i vedlegg I kapittel I skal få anvendelse for Island så sant det ikke er angitt for en særskilt rettsakt at den ikke får anvendelse for Island. Nr. 2 i den innledende delen til vedlegg I kapittel I må derfor endres.

- 7) Med tanke på Islands særlige situasjon når det gjelder klima, geografiske beliggenhet og tilgjengelige ressurser, kan føring av drøvtyggere med fiskemel godtas. Denne godkjenningen tar hensyn til at det ikke foreligger produksjon og import av kjøtt- og benmel til Island.
- 8) Island behøver en overgangsperiode på 18 måneder for fullt ut å etterkomme bestemmelsene på de områder der denne beslutningen utvider anvendelsesområdet til å gjelde Island.
- 9) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg I kapittel 1 endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 10, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 8.

^(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007

I avtalens vedlegg I kapittel 1 gjøres følgende endringer:

1. Den innledende delen endres som følger:
 - a) Ny tekst i nr. 2 skal lyde:

”Bestemmelsene omhandlet i dette kapittel får anvendelse for Island, med unntak for bestemmelsene som vedrører levende dyr, bortsett fra fisk og akvakulturdyr, samt dyreprodukter som egg, embryoer og sæd. Dersom en rettsakt ikke skal få anvendelse for Island, eller bare få delvis anvendelse, skal dette angis for den særskilte rettsakten.

Island skal gjennomføre bestemmelsene omhandlet i dette kapittel, på de områder der de ikke fikk anvendelse for Island før dette kapittel ble revidert ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007, senest 18 måneder etter beslutningens ikrafttredelse.

De øvrige avtaleparter kan opprettholde sine tredjepartsordninger i handelen med Island på områder der kapittelet ikke får anvendelse for Island.”
 - b) Teksten i nr. 3 bokstav c), nr. 4D, nr. 6 bokstav c), nr. 7 bokstav c) og nr. 8 bokstav d) skal lyde:

”Dette nummer får anvendelse for Island på de områder som er omhandlet i nr. 2”.
2. I del 1.1 nr. 1 (rådsdirektiv 89/662/EØF), 4 (rådsdirektiv 97/78/EF) og 6 (rådsvedtak 92/438/EØF) utgår setningen ”Denne rettsakt får anvendelse også for Island på de områder som omfattes av de særskilte rettsaktene omhandlet i nr. 2 i den innledende delen.”
3. I del 1.1 nr. 2 (rådsdirektiv 90/425/EØF), 5 (rådsdirektiv 91/496/EØF) og 8 (rådsdirektiv 85/73/EØF) erstattes setningen ”Denne rettsakt får anvendelse også for Island på de områder som omfattes av de særskilte rettsaktene omhandlet i nr. 2 i den innledende delen” med setningen ”Denne rettsakt får anvendelse for Island på de områder som er omhandlet i nr. 2 i den innledende delen.”
4. I del 1.1 nr. 3 (rådsdirektiv 89/608/EØF) og 9 (rådsdirektiv 96/93/EF) tilføyes setningen ”Denne rettsakt får anvendelse for Island på de områder som er omhandlet i nr. 2 i den innledende delen.”
5. I del 1.1 nr. 10 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 998/2003) tilføyes setningen ”Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island.”
6. I del 1.2 nr. 84 (kommisjonsvedtak 98/470/EF), 104 (kommisjonsvedtak 2000/351/EF) og 114 (kommisjonsvedtak 2000/351/EF) utgår setningen ”Denne rettsakt får også anvendelse for Island.”
7. I del 1.2 nr. 21 (kommisjonsvedtak 93/352/EØF), 25 (kommisjonsvedtak 94/360/EF), 29 (kommisjonsvedtak 94/641/EF), 31 (kommisjonsvedtak 94/958/EF), 33 (kommisjonsvedtak 94/971/EF), 87 (kommisjonsvedtak 2000/25/EF), 88 (kommisjonsvedtak 2000/208/EF), 106 (kommisjonsvedtak 2000/571/EF), 111 (kommisjonsvedtak 2001/812/EF), 113 (kommisjonsvedtak 2002/349/EF) og 115 (kommisjonsforordning (EF) nr. 136/2004) utgår setningen ”Denne rettsakt får anvendelse også for Island på de områder som omfattes av de særskilte rettsaktene omhandlet i nr. 2 i den innledende delen.”
8. I del 1.2 nr. 2 (kommisjonsvedtak 91/398/EØF), 3 (kommisjonsvedtak 91/585/EØF), 4 (kommisjonsvedtak 91/637/EØF), 5 (kommisjonsvedtak 91/368/EØF), 6 (kommisjonsvedtak 92/176/EØF), 8 (kommisjonsvedtak 92/341/EØF), 9 (kommisjonsvedtak 92/373/EØF), 11 (kommisjonsvedtak 92/432/EØF), 12 (kommisjonsvedtak 92/486/EØF), 15 (kommisjonsvedtak 92/563/EØF), 17 (kommisjonsvedtak 93/14/EØF), 18 (kommisjonsvedtak 93/70/EØF), 22 (kommisjonsvedtak 93/444/EØF), 23 (kommisjonsvedtak 94/338/EF), 24 (kommisjonsvedtak 94/339/EF), 30 (kommisjonsvedtak 94/957/EF), 32 (kommisjonsvedtak 94/970/EF), 39 (kommisjonsvedtak 2001/881/EF), 42 (kommisjonsvedtak 96/105/EF), 46 (kommisjonsvedtak 2002/459/EF), 116 (kommisjonsvedtak 2004/253/EF), 117 (kommisjonsforordning (EF) nr. 282/2004), 118 (kommisjonsvedtak 2004/292/EF) og 119 (kommisjonsforordning (EF) nr. 599/2004) erstattes setningen ”Denne rettsakt får anvendelse også for Island på de områder som omfattes av de særskilte rettsaktene omhandlet i nr. 2 i den innledende delen” med setningen ”Denne rettsakt får anvendelse for Island på de områder som er omhandlet i nr. 2 i den innledende delen.”
9. I del 1.2 under overskriften ”RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL” i nr. 1 (kommisjonsvedtak 98/140/EF) utgår setningen ”Denne rettsakt får også anvendelse for Island.”
10. I del 1.2 nr. 68 (kommisjonsvedtak 97/794/EF) og 74 (kommisjonsvedtak 98/139/EF) tilføyes setningen ”Denne rettsakt får også anvendelse for Island på de områder som er omhandlet i nr. 2 i den innledende delen.”

11. I del 1.2 nr. 121 (kommisjonsvedtak 2003/803/EF), 122 (kommisjonsvedtak 2004/301/EF), 123 (kommisjonsvedtak 2004/595/EF), 124 (kommisjonsvedtak 2004/824/EF), 125 (kommisjonsvedtak 2004/839/EF), 126 (kommisjonsvedtak 2005/91/EF) og 129 (kommisjonsvedtak 2005/64/EF) tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island" før tilpasningsteksten.
12. I del 1.2 under overskriften "*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*" tilføyes setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island" i nr. 11 (kommisjonsvedtak 2000/62/EF) og 18 (kommisjonsvedtak 2004/557/EF).
13. I del 1.2 nr. 57 (kommisjonsvedtak 97/152/EF) og 60 (kommisjonsvedtak 97/394/EF) tilføyes setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island på de områder som er omhandlet i nr. 2 i den innledende delen."
14. I del 2.1 nr. 1 (rådsdirektiv 77/504/EØF), 2 (rådsdirektiv 88/661/EØF), 3 (rådsdirektiv 89/361/EF), 4 (rådsdirektiv 90/427/EØF), 5 (rådsdirektiv 90/428/EØF), 6 (rådsdirektiv 91/174/EØF) og 7 (rådsvedtak 96/463/EF) samt i del 2.2 nr. 1 (kommisjonsvedtak 84/247/EØF), 2 (kommisjonsvedtak 84/419/EØF), 5 (rådsdirektiv 87/328/EØF), 7 (kommisjonsvedtak 89/501/EØF), 8 (kommisjonsvedtak 89/502/EØF), 9 (kommisjonsvedtak 89/503/EØF), 10 (kommisjonsvedtak 89/504/EØF), 11 (kommisjonsvedtak 89/505/EØF), 12 (kommisjonsvedtak 89/506/EØF), 13 (kommisjonsvedtak 89/507/EØF), 14 (rådsdirektiv 90/118/EØF), 15 (rådsdirektiv 90/119/EØF), 16 (kommisjonsvedtak 90/254/EØF), 17 (kommisjonsvedtak 90/255/EØF), 18 (kommisjonsvedtak 90/256/EØF), 19 (kommisjonsvedtak 90/257/EØF), 20 (kommisjonsvedtak 90/258/EØF), 21 (kommisjonsvedtak 92/216/EØF), 22 (kommisjonsvedtak 92/353/EØF), 23 (kommisjonsvedtak 92/354/EØF), 24 (kommisjonsvedtak 93/623/EØF), 25 (kommisjonsvedtak 96/78/EF), 26 (kommisjonsvedtak 96/79/EF), 30 (kommisjonsvedtak 2002/8/EF), 31 (kommisjonsvedtak 2003/379/EF) og 32 (kommisjonsvedtak 2006/427/EF) tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island."
15. I del 3.2 nr. 7 (rådsdirektiv 93/53/EF), 8 (rådsdirektiv 95/70/EF) og 10 (rådsdirektiv 82/894/EF) samt del 3.2 nr. 29 (kommisjonsvedtak 2003/466/EF) utgår setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island."
16. I del 3.1 nr. 1a (rådsdirektiv 2003/85/EF), 2 (rådsdirektiv 90/423/EØF), 3 (rådsdirektiv 2001/89/EF), 4 (rådsdirektiv 92/35/EØF), 5 (rådsdirektiv 92/40/EØF), 6 (rådsdirektiv 92/66/EØF), 9 (rådsdirektiv 92/119/EØF), 9a (rådsdirektiv 2000/75/EF) og 9b (rådsdirektiv 2002/60/EF) samt i del 3.2 nr. 2 (kommisjonsvedtak 88/397/EØF), 7 (rådsvedtak 91/666/EØF), 8 (kommisjonsvedtak 93/455/EØF), 9 (kommisjonsvedtak 93/590/EF), 10 (kommisjonsvedtak 1999/128/EF), 11 (kommisjonsvedtak 98/502/EF), 12 (kommisjonsvedtak 2000/111/EF), 13 (kommisjonsvedtak 2000/112/EF), 14 (kommisjonsvedtak 2000/428/EF), 17 (kommisjonsvedtak 2001/138/EF), 18 (kommisjonsvedtak 2001/246/EF), 19 (kommisjonsvedtak 2001/257/EF), 20 (kommisjonsvedtak 2001/295/EF), 21 (kommisjonsvedtak 2001/303/EF), 23 (kommisjonsvedtak 2002/106/EF), 24 (kommisjonsvedtak 2002/551/EF), 25 (kommisjonsvedtak 2002/552/EF), 28 (kommisjonsvedtak 2003/422/EF), 31 (kommisjonsvedtak 2004/288/EF), 32 (kommisjonsvedtak 2005/176/EF), 33 (kommisjonsvedtak 2005/393/EF), 35 (kommisjonsvedtak 2006/393/EF), 36 (kommisjonsvedtak 2006/416/EF) og 37 (kommisjonsvedtak 2006/437/EF) tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island"
17. I del 3.2 under overskriften "*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*" tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island" i nr. 3 (kommisjonsvedtak 94/297/EF), 5 (kommisjonsvedtak 98/176/EF), 9 (kommisjonsvedtak 1999/246/EF), 18 (kommisjonsvedtak 2002/526/EF), 20 (kommisjonsvedtak 2003/135/EF), 22 (kommisjonsvedtak 2003/362/EF), 24 (kommisjonsvedtak 2003/435/EF), 25 (kommisjonsvedtak 2004/402/EF), 26 (kommisjonsvedtak 2004/431/EF), 27 (kommisjonsvedtak 2004/435/EF), 28 (kommisjonsvedtak 2004/832/EF), 29 (kommisjonsvedtak 2005/59/EF), 30 (kommisjonsvedtak 2005/66/EF), 31 (kommisjonsvedtak 2005/235/EF), 32 (kommisjonsvedtak 2005/362/EF), 33 (kommisjonsvedtak 2005/773/EF) og 34 (kommisjonsvedtak 2006/705/EF).
18. I del 4.1 nr. 5 (rådsdirektiv 91/67/EØF) og del 4.2 nr. 51 (kommisjonsvedtak 1999/567/EF), 63 (kommisjonsvedtak 2001/183/EF), 65 (kommisjonsvedtak 2002/300/EF), 66 (kommisjonsvedtak 2002/308/EF), 68 (kommisjonsvedtak 2002/878/EF), 72 (kommisjonsvedtak 2003/390/EF), 73 (kommisjonsvedtak 2003/466/EF) og 79 (kommisjonsvedtak 2004/453/EF) utgår setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island".
19. I del 4.2 under overskriften "*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*" utgår setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island" i nr. 21 (kommisjonsvedtak 94/722/EF), 55 (kommisjonsvedtak 2003/634/EF) og 56 (kommisjonsvedtak 2003/904/EF).
20. I del 4.1 nr. 1 (rådsdirektiv 64/432/EØF), 2 (rådsdirektiv 91/68/EØF), 3 (rådsdirektiv 90/426/EØF), 4 (rådsdirektiv 90/539/EØF), 6 (rådsdirektiv 89/556/EØF), 7 (rådsdirektiv 88/407/EØF), 8 (rådsdirektiv 90/429/EØF) og 9 (rådsdirektiv 92/65/EØF) samt i del 4.2 nr. 1 (kommisjonsvedtak 90/208/EØF), 3 (kommisjonsvedtak 92/339/EØF), 4 (kommisjonsvedtak 92/340/EØF), 5 (kommisjonsvedtak 92/381/EØF), 14 (kommisjonsvedtak 93/52/EØF), 18 (kommisjonsvedtak 93/152/EF), 21 (kommisjonsvedtak 94/274/EF), 22 (kommisjonsvedtak 94/275/EF), 24 (kommisjonsvedtak 94/327/EF), 25 (kommisjonsvedtak 94/963/EF), 26 (kommisjonsvedtak 95/98/EF), 28 (kommisjonsvedtak 95/117/EF), 33 (kommisjonsvedtak 95/294/EF), 34 (kommisjonsvedtak 95/307/EF), 35 (kommisjonsvedtak 95/329/EF), 36 (kommisjonsvedtak 95/388/EF), 37 (rådsvedtak 95/410/EF), 40 (kommisjonsvedtak 95/483/EF), 41 (kommisjonsvedtak 96/93/EF), 42 (kommisjonsvedtak 96/94/EF), 43 (kommisjonsvedtak 96/95/EF), 54 (rådsvedtak 2000/258/EF), 56 (kommisjonsvedtak 2000/504/EF), 57 (kommisjonsvedtak 2000/678/

- EF), 58 (kommisjonsvedtak 97/262/EF), 59 (kommisjonsvedtak 97/263/EF), 61 (kommisjonsvedtak 2001/106/EF), 64 (kommisjonsvedtak 2001/618/EF), 67 (kommisjonsvedtak 2002/598/EF), 69 (kommisjonsvedtak 2004/205/EF), 70 (kommisjonsvedtak 2003/467/EF), 71 (kommisjonsvedtak 2003/644/EF), 74 (kommisjonsvedtak 2003/886/EF), 75 (kommisjonsvedtak 2004/226/EF), 76 (kommisjonsvedtak 2004/233/EF), 77 (kommisjonsvedtak 2004/235/EF), 78 (kommisjonsvedtak 2004/315/EF), 80 (kommisjonsvedtak 2004/558/EF), 81 (kommisjonsvedtak 2005/65/EF) og 82 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1739/2005) tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island."
21. I del 4.2 under overskriften "*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*" tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island" i nr. 4 (kommisjonsvedtak 88/267/EØF), 27 (kommisjonsvedtak 94/968/EF), 28 (kommisjonsvedtak 95/50/EF), 29 (kommisjonsvedtak 95/59/EF), 32 (kommisjonsvedtak 95/70/EF), 33 (kommisjonsvedtak 95/71/EF), 37 (kommisjonsvedtak 95/210/EF), 40 (kommisjonsvedtak 96/283/EF), 51 (kommisjonsvedtak 2001/905/EF) og 57 (kommisjonsvedtak 2004/835/EF).
22. I del 5.1 nr. 7 (rådsdirektiv 92/118/EØF) og del 8.1 nr. 16 (rådsdirektiv 92/118/EØF) utgår setningen "Bestemmelsene i vedlegg I kapittel 6 avsnitt I del A annet strekpunkt får anvendelse for Island."
23. I del 6.1 nr. 15 (rådsdirektiv 92/118/EØF) utgår teksten "Bestemmelsene i vedlegg I kapittel 6 får anvendelse for Island med hensyn til bearbeidet animalsk protein fra fisk til forvarer. Når det gjelder bearbeidet animalsk protein fra fisk til konsum, vil saken bli vurdert på nytt i år 2000."
24. I del 6.2 nr. 10 (kommisjonsvedtak 92/92/EØF), 13 (kommisjonsvedtak 93/51/EØF), 14 (kommisjonsvedtak 94/140/EF), 17 (rådsvedtak 93/383/EØF), 19 (rådsvedtak 94/117/EF), 20 (kommisjonsvedtak 94/306/EF), 21 (kommisjonsvedtak 94/356/EF), 28 (kommisjonsvedtak 95/149/EF), 37 (kommisjonsvedtak 97/757/EF), 39 (kommisjonsvedtak 98/536/EF), 42 (kommisjonsvedtak 2002/225/EF), 43 (kommisjonsvedtak 2002/226/EF) og 47 (kommisjonsvedtak 2003/774/EF) utgår setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island"
25. I del 7.1 nr. 12 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 999/2001) gjøres følgende endringer i tilpasningstekstene:
1. I tilpasning B tilføyes følgende:
"Island The Institute for Experimental Pathology, University of Iceland
Keldur
112 Reykjavik
Island"
 2. Ny tilpasning D-G skal lyde:
"D. I vedlegg IV nr. 2 tilføyes følgende bestemmelse:

"Island kan fortsette å føre drøvtyggere med fiskemel. Fiskemelet skal være behandlet på anlegg som utelukkende er beregnet på produksjon av produkter avledet av fisk."

E. Bestemmelsene angående utryddelse av overførbart spongiform encefalopati hos sauer og geiter i vedlegg VII, kapittel A, nr. 2.3, 3, 4, 5 og 6 får ikke anvendelse for Island. Imidlertid kan bare dyr av sauefamilien innføres på driftsenheten(e) der fullstendig destruksjon er utført, forutsatt at de ikke er bærere av VRQ-allel.

F. Bestemmelsene i vedlegg VIII kapittel A, B og D som vedrører handel med og eksport av levende dyr i Fellesskapet, og bestemmelsene i vedlegg IX kapittel A, B, D, E og H som vedrører import av levende dyr til Fellesskapet, får ikke anvendelse for Island.

G. Island forbyr fortsatt import av kjøtt- og benmel, og produkter som inneholder kjøtt- og benmel, fra Fellesskapet, EFTA-statene og tredjeland."
26. I del 7.2 nr. 7 (kommisjonsvedtak 92/562/EØF) utgår setningen "Denne rettsakt får anvendelse også for Island, men bare med hensyn til disponering, foredling og markedsføring av fiskeavfall og vern mot sykdomsframkallende stoffer i forvarer fremstilt av fisk".
27. I del 8.1 nr. 4 (rådsdirektiv 91/67/EØF) utgår setningen "Denne rettsakt får også anvendelse for Island".
28. I del 8.1 nr. 2 (rådsdirektiv 90/426/EØF), 3 (rådsdirektiv 90/539/EØF), 5 (rådsdirektiv 89/556/EØF), 6 (rådsdirektiv 88/407/EØF), 7 (rådsdirektiv 90/429/EØF), 15 (rådsdirektiv 92/65/EØF) og 16a (rådsdirektiv 2004/68/EF) tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island".
29. I del 9.1 nr. 1 (rådsdirektiv 91/628/EØF), 3 (rådsdirektiv 88/166/EØF), 4 (rådsdirektiv 91/629/EØF), 5 (rådsdirektiv 91/630/EØF), 6 (rådsdirektiv 98/58/EF), 7 (rådsforordning (EF) nr. 411/98), 8 (rådsdirektiv 1999/74/EF) og 10 (rådsforordning (EF) nr. 1/2005) samt del 9.2 nr. 1 (kommisjonsvedtak 94/96/EF), 2 (kommisjonsdirektiv

2002/4/EF), 3 (kommisjonsvedtak 2004/433/EF) og 4 (kommisjonsvedtak 2006/778/EF) tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island".

30. I del 9.2 under overskriften "*RETTSAKTER SOM AVTALEPARTENE SKAL TA I BETRAKTNING*" tilføyes setningen "Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island" i nr. 1 (rådsavgjørd 78/923/EØF) og 3 (kommisjonsrekommandasjon 89/214/EØF).

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 134/2007****2008/EØS/19/03****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 100/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 104/2007 av 28. september 2007⁽²⁾.
- 3) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 av 28. januar 2002 om fastsettelse av allmenne prinsipper og krav i næringsmiddelregelverket, om opprettelse av Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet og om fastsettelse av framgangsmåter i forbindelse med næringsmiddeltrygghet⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1304/2003 av 11. juli 2003 om framgangsmåten som Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet skal anvende når den mottar anmodninger om vitenskapelige uttalelser⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1642/2003 av 22. juli 2003 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2004/478/EF av 29. april 2004 om vedtakelse av en generell plan for krisehåndtering på området næringsmiddel- og fôrtrygghet⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2230/2004 av 23. desember 2004 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 med hensyn til nettverket av organisasjoner

som virker på områder som omfattes av oppdraget til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.

- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 575/2006 av 7. april 2006 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 med hensyn til antall og navn på de faste vitenskapsgruppene til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Rådsbeslutning 2006/478/EF av 19. juni 2006 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet⁽⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 10) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 11) Med henblikk på vedlegg I kapittel I får beslutningen anvendelse for Island uten overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg I og II endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 178/2002, nr. 1304/2003 som rettet ved EUT L 186 av 25.7.2003, s. 46, nr. 1642/2003, nr. 2230/2004 og nr. 575/2006 samt vedtak 2004/478/EF som rettet ved EUT L 212 av 12.6.2004, s. 60, og beslutning 2006/478/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

(¹) EUT L 47 av 21.2.2008, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 10.

(²) EUT L 47 av 21.2.2008, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 18.

(³) EFT L 31 av 1.2.2002, s. 1. Forordningen sist endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 575/2006 (EUT L 100 av 8.4.2006, s. 3).

(⁴) EUT L 185 av 24.7.2003, s. 6. Forordningen som rettet ved EUT L 186 av 25.7.2003, s. 46.

(⁵) EUT L 245 av 29.9.2003, s. 4.

(⁶) EUT L 160 av 30.4.2004, s. 98. Vedtak som rettet ved EUT L 212 av 12.6.2004, s. 60.

(⁷) EUT L 379 av 24.12.2004, s. 64.

(⁸) EUT L 100 av 8.4.2006, s. 3.

(⁹) EUT L 189 av 12.7.2006, s. 7.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 134/2007

I avtalens vedlegg I og II gjøres følgende endringer:

- 1) I avtalens vedlegg I kapittel I del 7.1 etter nr. 12 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 999/2001) tilføyes følgende:

”Allment næringsmiddelregelverk og Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet

13. **32002 R 0178:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 av 28. januar 2002 om fastsettelse av allmenne prinsipper og krav i næringsmiddelregelverket, om opprettelse av Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet og om fastsettelse av framgangsmåter i forbindelse med næringsmiddeltrygghet (EUT L 31 av 1.2.2002, s. 31), endret ved:

- **32003 R 1642:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1642/2003 av 22. juli 2003 (EUT L 245 av 29.9.2003, s. 4),
- **32006 R 0575:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 575/2006 av 7. april 2006 (EUT L 100 av 8.4.2006, s. 3).

Bestemmelsene i forordning (EF) nr. 178/2002 skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Forordningen, og rettsakter som innføres i henhold til forordningen, får anvendelse for Island uten overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I.
- b) EFTA-statene skal delta i arbeidet til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet, heretter kalt ”myndigheten”, men uten stemmerett. Så sant ikke annet er angitt nedenfor, og uavhengig av bestemmelsene i avtalens protokoll 1, skal begrepet ”medlemsstat(er)” som anvendt i forordningen forstås å omfatte EFTA-statene i tillegg til dets betydning i forordningen. Protokoll 1 nr. 11 får anvendelse.
- c) De berørte EFTA-stater skal innbys til å sende observatører til møtene i Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelse, i saker som hører inn under rettsakter omhandlet i denne avtale. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.
- d) Artikkel 12 skal lyde:

”EFTA-statenes lovgivning når det gjelder produksjon, import og markedsføring av næringsmidler og før skal oppfylle de relevante kravene i næringsmiddelregelverket, herunder effektive tiltak for å sikre at produkter som er trukket tilbake fra markedet i en EU-medlemsstat ikke kan eksporteres eller gjeneksporteres til et tredjeland via en EFTA-stat”.

- e) EFTAs overvåkningsorgan skal motta de opplysninger som er fastsatt i artikkel 26 nr. 3, artikkel 32 nr. 2, artikkel 33 nr. 4 og nr. 6 samt artikkel 34 nr. 4.
- f) Artikkel 29 får anvendelse med følgende tilpasning:

En EFTA-stat kan be myndigheten avgi en vitenskapelig uttalelse om saker som hører inn under dens oppdrag. En slik anmodning skal i første instans rettes til Kommisjonen som, i tilfeller der den vurderer anmodningen å være av felles interesse, oversender den til myndigheten med henblikk på å innhente den ønskede uttalelse.

EFTAs overvåkningsorgan kan be myndigheten avgi en vitenskapelig uttalelse. EFTAs overvåkningsorgan skal samarbeide med Kommisjonen for å sikre en harmonisert tilnæringsmåte.

- g) Artikkel 31 får anvendelse med følgende tilpasning:

EFTAs overvåkningsorgan kan anmode myndigheten om vitenskapelig og teknisk bistand som beskrevet i artikkel 31 i saker som hører inn under dens oppdrag i henhold til avtalen.

- h) I artikkel 48 tilføyes følgende:

”Som et unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) i Tilsetningsvilkår for andre tjenestemenn i De europeiske fellesskap, kan statsborgere i EFTA-statene som nyter fulle borgerrettigheter, tilsettes på kontrakt av myndighetens daglige leder.”

- i) Artikkel 53 og 54 får anvendelse med følgende tilpasning:

1. Når det gjelder næringsmidler eller før med opprinnelse i Fellesskapet eller en EFTA-stat gjelder følgende:

- a) Dersom Fellesskapet eller en EFTA-stat har til hensikt å treffe nødtiltak overfor de andre avtalepartene, skal de andre partene underrettes uten opphold.

De planlagte tiltakene skal uten opphold meddeles hver av avtalepartene og både EF-kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan.

Uten at adgangen til å iverksette tiltakene umiddelbart berøres, skal det snarest mulig holdes rådslagninger mellom EF-kommisjonen og de berørte partene, etter anmodning fra enhver av dem, med sikte på å finne egnede løsninger.

Ved uenighet kan alle berørte parter legge saken fram for EØS-komiteen. Dersom det ikke oppnås enighet i denne komiteen, kan en avtalepart treffe egnede tiltak. Slike tiltak skal begrenses til det som er strengt tatt nødvendig for å avhjelpe situasjonen. Det skal i første rekke velges tiltak som minst mulig forstyrrer avtalens virkemåte.

- b) Dersom EF-kommisjonen har til hensikt å treffe nødtiltak for en del av Fellesskapets territorium, skal den uten opphold underrette EFTAs overvåkningsorgan og EFTA-statene.

Dersom EF-kommisjonen treffer nødtiltak for en del av Fellesskapets territorium, skal en berørt EFTA-stat etter rådslagninger og undersøkelse treffe tilsvarende tiltak med mindre vedkommende EFTA-stats særlige situasjon tilsier at slike tiltak er ubegrunnet. I så fall skal den umiddelbart underrette EFTAs overvåkningsorgan og EF-kommisjonen.

Det skal snarest mulig holdes rådslagninger med sikte på å finne egnede løsninger. Ved uenighet får bokstav a) fjerde ledd anvendelse.

2. Når det gjelder næringsmidler eller fôr fra tredjeland gjelder følgende:

- a) EFTA-statene skal samtidig med EFs medlemsstater treffe nødtiltak som tilsvare dem som treffes av EFs medlemsstater ved import fra tredjeland.
- b) Dersom det oppstår vanskeligheter i forbindelse med anvendelsen av en fellesskapsrettsakt, skal den aktuelle EFTA-staten straks legge saken fram for EØS-komiteen.
- c) Anvendelsen av dette nummer berører ikke en EFTA-stats mulighet til å treffe ensidige nødtiltak i påvente av at det gjøres vedtak som nevnt i bokstav a).
- d) EØS-komiteen kan ta Fellesskapets vedtak i betraktning.

- j) I artikkel 60 gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1 tilføyes følgende:

”Dersom en EFTA-stat anser at et tiltak truffet av en EU-medlemsstat enten er uforenlig med denne forordning eller sannsynligvis vil påvirke avtalens virkemåte, skal den henvise saken til EØS-komiteen. Det samme skal gjelde dersom en EU-medlemsstat anser at et tiltak truffet av en EFTA-stat ikke er forenlig med denne forordning eller sannsynligvis vil påvirke avtalens virkemåte.”

2. I nr. 2, første og siste setning, skal begrepet ”de to medlemsstatene” forstås som ”EFTA-staten og EU-medlemsstaten” og begrepet ”Kommisjonen” forstås som ”EØS-komiteen”. I annen setning skal ordene ”kan Kommisjonen” forstås som ”kan EØS-komiteen, på anmodning fra enhver av avtalepartene”.

- k) EFTA-statene skal bidra finansielt til myndighetens budsjett i samsvar med artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og avtalens protokoll 32.
- l) EFTA-statene skal innrømme myndigheten de privilegier og den immunitet som tilsvare det som er fastsatt i protokollen om De europeiske fellesskaps privilegier og immunitet.”

2. I vedlegg I kapittel I del 7.2 etter nr. 29 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1177/2006) skal nye nr. 30–33 lyde:

”30. **32003 R 1304**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1304/2003 av 11. juli 2003 om framgangsmåten som Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet skal anvende når den mottar anmodninger om vitenskapelige uttalelser (EUT L 185 av 24.7.2003, s. 6), rettet ved EUT L 186 av 25.7.2003, s. 46.

31. **32004 D 0478**: Kommisjonsvedtak 2004/478/EF av 29. april 2004 om vedtakelse av en generell plan for krisehåndtering på området næringsmiddel- og fôrtrygghet (EUT L 160 av 30.4.2004, s. 98), rettet ved EUT L 212 av 12.6.2004, s. 60.

Bestemmelsene i vedtak 2004/478/EF skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Når Kommisjonen fastslår at det foreligger en situasjon som det refereres til i forordning (EF) nr. 178/2002 artikkel 56 nr. 1, der en EFTA-stat er direkte berørt, og oppretter en kriseenhet i samsvar med forordning (EF) nr. 178/2002 artikkel 56 nr. 2, skal krisekoordinatoren(e) som utpekes av den EFTA-stat som er direkte berørt og krisekoordinatoren som utpekes av EFTAs overvåkningsorgan delta i kriseenhetens arbeid.

32. **32004 R 2230**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2230/2004 av 23. desember 2004 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 med hensyn til nettverket av organisasjoner som virker på områder som omfattes av oppdraget til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 379 av 24.12.2004, s. 64).
33. **32006 D 0478**: Rådsbeslutning 2006/478/EF av 19. juni 2006 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 189 av 12.7.2006, s. 7).”
3. I avtalens vedlegg I kapittel II etter nr. 40 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) tilføyes følgende:

”Allment næringsmiddelregelverk og Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet

41. **32002 R 0178**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 av 28. januar 2002 om fastsettelse av allmenne prinsipper og krav i næringsmiddelregelverket, om opprettelse av Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet og om fastsettelse av framgangsmåter i forbindelse med næringsmiddeltrygghet (EUT L 31 av 1.2.2002, s. 31), endret ved:
- **32003 R 1642**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1642/2003 av 22. juli 2003 (EUT L 245 av 29.9.2003, s. 4),
 - **32006 R 0575**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 575/2006 av 7. april 2006 (EUT L 100 av 8.4.2006, s. 3).

Bestemmelsene i forordning (EF) nr. 178/2002 skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Forordningen, og rettsakter som innføres i henhold til forordningen, får anvendelse for Island uten overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I.
- b) EFTA-statene skal delta i arbeidet til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet, heretter kalt ”myndigheten”, men uten stemmerett. Så sant ikke annet er angitt nedenfor, og uavhengig av bestemmelsene i avtalens protokoll I, skal begrepet ”medlemsstat(er)” som anvendt i forordningen forstås å omfatte EFTA-statene i tillegg til dets betydning i forordningen. Protokoll I nr. 11 får anvendelse.
- c) De berørte EFTA-stater skal innbys til å sende observatører til møtene i Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelse, i saker som hører inn under rettsakter omhandlet i denne avtale. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.
- d) Artikkel 12 skal lyde:

”EFTA-statenes lovgivning når det gjelder produksjon, import og markedsføring av næringsmidler og får skal oppfylle de relevante kravene i næringsmiddelregelverket, herunder effektive tiltak for å sikre at produkter som er trukket tilbake fra markedet i en EU-medlemsstat ikke kan eksporteres eller gjeneksporteres til et tredjeland via en EFTA-stat”.

- e) EFTAs overvåkningsorgan skal motta de opplysninger som er fastsatt i artikkel 26 nr. 3, artikkel 32 nr. 2, artikkel 33 nr. 4 og nr. 6 samt artikkel 34 nr. 4.
- f) Artikkel 29 får anvendelse med følgende tilpasning:

En EFTA-stat kan be myndigheten avgi en vitenskapelig uttalelse om saker som hører inn under dens oppdrag. En slik anmodning skal i første instans rettes til Kommisjonen som, i tilfeller der den vurderer anmodningen å være av felles interesse, oversender den til myndigheten med henblikk på å innhente den ønskede uttalelse.

EFTAs overvåkningsorgan kan be myndigheten avgi en vitenskapelig uttalelse. EFTAs overvåkningsorgan skal samarbeide med Kommisjonen for å sikre en harmonisert tilnæringsmåte.

- g) Artikkel 31 får anvendelse med følgende tilpasning:

EFTAs overvåkningsorgan kan anmode myndigheten om vitenskapelig og teknisk bistand som beskrevet i artikkel 31 i saker som hører inn under dens oppdrag i henhold til avtalen.

h) I artikkel 48 tilføyes følgende:

”Som et unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) i Tilsetningsvilkår for andre tjenestemenn i De europeiske fellesskap, kan statsborgere i EFTA-statene som nyter fulle borgerrettigheter, tilsettes på kontrakt av myndighetens daglige leder.”

i) Artikkel 53 og 54 får anvendelse med følgende tilpasning:

1. Når det gjelder næringsmidler eller for med opprinnelse i Fellesskapet eller en EFTA-stat gjelder følgende:

- a) Dersom Fellesskapet eller en EFTA-stat har til hensikt å treffe nødtiltak overfor de andre avtalepartene, skal de andre partene underrettes uten opphold.

De planlagte tiltakene skal uten opphold meddeles hver av avtalepartene og både EF-kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan.

Uten at adgangen til å iverksette tiltakene umiddelbart berøres, skal det snarest mulig holdes rådslagninger mellom EF-kommisjonen og de berørte partene, etter anmodning fra enhver av dem, med sikte på å finne egnede løsninger.

Ved uenighet kan alle berørte parter legge saken fram for EØS-komiteen. Dersom det ikke oppnås enighet i denne komiteen, kan en avtalepart treffe egnede tiltak. Slike tiltak skal begrenses til det som er strengt tatt nødvendig for å avhjelpe situasjonen. Det skal i første rekke velges tiltak som minst mulig forstyrrer avtalens virkemåte.

- b) Dersom EF-kommisjonen har til hensikt å treffe nødtiltak for en del av Fellesskapets territorium, skal den uten opphold underrette EFTAs overvåkningsorgan og EFTA-statene.

Dersom EF-kommisjonen treffer nødtiltak for en del av Fellesskapets territorium, skal en berørt EFTA-stat etter rådslagninger og undersøkelse treffe tilsvarende tiltak med mindre vedkommende EFTA-stats særlige situasjon tilsier at slike tiltak er ubegrunnet. I så fall skal den umiddelbart underrette EFTAs overvåkningsorgan og EF-kommisjonen.

Det skal snarest mulig holdes rådslagninger med sikte på å finne egnede løsninger. Ved uenighet får bokstav a) fjerde ledd anvendelse.

2. Når det gjelder næringsmidler eller for fra tredjeland gjelder følgende:

- a) EFTA-statene skal samtidig med EFs medlemsstater treffe nødtiltak som tilsvarer dem som treffes av EFs medlemsstater ved import fra tredjeland.
- b) Dersom det oppstår vanskeligheter i forbindelse med anvendelsen av en fellesskapsrettsakt, skal den aktuelle EFTA-staten straks legge saken fram for EØS-komiteen.
- c) Anvendelsen av dette nummer berører ikke en EFTA-stats mulighet til å treffe ensidige nødtiltak i påvente av at det gjøres vedtak som nevnt i bokstav a).
- d) EØS-komiteen kan ta Fellesskapets vedtak i betraktning.

j) I artikkel 60 gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1 tilføyes følgende:

”Dersom en EFTA-stat anser at et tiltak truffet av en EU-medlemsstat enten er uforenlig med denne forordning eller sannsynligvis vil påvirke avtalens virkemåte, skal den henvide saken til EØS-komiteen. Det samme skal gjelde dersom en EU-medlemsstat anser at et tiltak truffet av en EFTA-stat ikke er forenlig med denne forordning eller sannsynligvis vil påvirke avtalens virkemåte.”

2. I nr. 2, første og siste setning, skal begrepet ”de to medlemsstatene” forstås som ”EFTA-staten og EU-medlemsstaten” og begrepet ”Kommisjonen” forstås som ”EØS-komiteen”. I annen setning skal ordene ”kan Kommisjonen” forstås som ”kan EØS-komiteen, på anmodning fra enhver av avtalepartene.”

- k) EFTA-statene skal bidra finansielt til myndighetens budsjett i samsvar med artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og avtalens protokoll 32.

- l) EFTA-statene skal innrømme myndigheten de privilegier og den immunitet som tilsvarer det som er fastsatt i protokollen om De europeiske fellesskaps privilegier og immunitet.

m) Denne forordning får ikke anvendelse for Liechtenstein. Følgelig skal Liechtenstein ikke delta i Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet eller bidra finansielt til dens drift.

42. **32003 R 1304**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1304/2003 av 11. juli 2003 om framgangsmåten som Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet skal anvende når den mottar anmodninger om vitenskapelige uttalelser (EUT L 185 av 24.7.2003, s. 6), rettet ved EUT L 186 av 25.7.2003, s. 46.
43. **32004 D 0478**: Kommisjonsvedtak 2004/478/EF av 29. april 2004 om vedtakelse av en generell plan for krisehåndtering på området næringsmiddel- og fôrtrygghet (EUT L 160 av 30.4.2004, s. 98), rettet ved EUT L 212 av 12.6.2004, s. 60.

Bestemmelsene i vedtak 2004/478/EF skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Når Kommisjonen fastslår at det foreligger en situasjon som det refereres til i forordning (EF) nr. 178/2002 artikkel 56 nr. 1, der en EFTA-stat er direkte berørt, og oppretter en kriseenhet i samsvar med forordning (EF) nr. 178/2002 artikkel 56 nr. 2, skal krisekoordinator(e) som utpekes av den EFTA-stat som er direkte berørt og krisekoordinator(e) som utpekes av EFTAs overvåkningsorgan delta i kriseenhetens arbeid.

44. **32004 R 2230**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2230/2004 av 23. desember 2004 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 med hensyn til nettverket av organisasjoner som virker på områder som omfattes av oppdraget til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 379 av 24.12.2004, s. 64).
45. **32006 D 0478**: Rådsbeslutning 2006/478/EF av 19. juni 2006 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 189 av 12.7.2006, s. 7).”
4. I avtalens vedlegg II kapittel XII etter nr. 54zzzb (kommisjonsforordning (EF) nr. 2023/2006) skal nye nr. 54zzzc–54zzzg lyde:

”54zzzc. **32002 R 0178**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 av 28. januar 2002 om fastsettelse av allmenne prinsipper og krav i næringsmiddelregelverket, om opprettelse av Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet og om fastsettelse av framgangsmåter i forbindelse med næringsmiddeltrygghet (EUT L 31 av 1.2.2002, s. 1), endret ved:

- **32003 R 1642**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1642/2003 av 22. juli 2003 (EUT L 245 av 29.9.2003, s. 4),
- **32006 R 0575**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 575/2006 av 7. april 2006 (EUT L 100 av 8.4.2006, s. 3).

Bestemmelsene i forordning (EF) nr. 178/2002 skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Forordningen, og rettsakter som innføres i henhold til forordningen, får anvendelse for Island uten overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I.
- b) EFTA-statene skal delta i arbeidet til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet, heretter kalt ”myndigheten”, men uten stemmerett. Så sant ikke annet er angitt nedenfor, og uavhengig av bestemmelsene i avtalens protokoll 1, skal begrepet ”medlemsstat(er)” som anvendt i forordningen forstås å omfatte EFTA-statene i tillegg til dets betydning i forordningen. Protokoll 1 nr. 11 får anvendelse.
- c) De berørte EFTA-stater skal innbys til å sende observatører til møtene i Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelse, i saker som hører inn under rettsakter omhandlet i denne avtale. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.
- d) Artikkel 12 skal lyde:

”EFTA-statenes lovgivning når det gjelder produksjon, import og markedsføring av næringsmidler og for skal oppfylle de relevante kravene i næringsmiddelregelverket, herunder effektive tiltak for å sikre at produkter som er trukket tilbake fra markedet i en EU-medlemsstat ikke kan eksporteres eller gjeneksporteres til et tredjeland via en EFTA-stat.”

- e) EFTAs overvåkningsorgan skal motta de opplysninger som er fastsatt i artikkel 26 nr. 3, artikkel 32 nr. 2, artikkel 33 nr. 4 og nr. 6 samt artikkel 34 nr. 4.

f) Artikkel 29 får anvendelse med følgende tilpasning:

En EFTA-stat kan be myndigheten avgi en vitenskapelig uttalelse om saker som hører inn under dens oppdrag. En slik anmodning skal i første instans rettes til Kommisjonen som, i tilfeller der den vurderer anmodningen å være av felles interesse, oversender den til myndigheten med henblikk på å innhente den ønskede uttalelse.

EFTAs overvåkningsorgan kan be myndigheten avgi en vitenskapelig uttalelse. EFTAs overvåkningsorgan skal samarbeide med Kommisjonen for å sikre en harmonisert tilnæringsmåte.

g) Artikkel 31 får anvendelse med følgende tilpasning:

EFTAs overvåkningsorgan kan anmode myndigheten om vitenskapelig og teknisk bistand som beskrevet i artikkel 31 i saker som hører inn under dens oppdrag i henhold til avtalen.

h) I artikkel 48 tilføyes følgende:

”Som et unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) i Tilsettingsvilkår for andre tjenestemenn i De europeiske fellesskap, kan statsborgere i EFTA-statene som nyter fulle borgerrettigheter, tilsettes på kontrakt av myndighetens daglige leder.”

i) Artikkel 53 og 54 får anvendelse med følgende tilpasning:

1. Når det gjelder næringsmidler eller fôr med opprinnelse i Fellesskapet eller en EFTA-stat gjelder følgende:

- a) Dersom Fellesskapet eller en EFTA-stat har til hensikt å treffe nødtiltak overfor de andre avtalepartene, skal de andre partene underrettes uten opphold.

De planlagte tiltakene skal uten opphold meddeles hver av avtalepartene og både EF-kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan.

Uten at adgangen til å iverksette tiltakene umiddelbart berøres, skal det snarest mulig holdes rådslagninger mellom EF-kommisjonen og de berørte partene, etter anmodning fra enhver av dem, med sikte på å finne egnede løsninger.

Ved uenighet kan alle berørte parter legge saken fram for EØS-komiteen. Dersom det ikke oppnås enighet i denne komiteen, kan en avtalepart treffe egnede tiltak. Slike tiltak skal begrenses til det som er strengt tatt nødvendig for å avhjelpe situasjonen. Det skal i første rekke velges tiltak som minst mulig forstyrrer avtalens virkemåte.

- b) Dersom EF-kommisjonen har til hensikt å treffe nødtiltak for en del av Fellesskapets territorium, skal den uten opphold underrette EFTAs overvåkningsorgan og EFTA-statene.

Dersom EF-kommisjonen treffer nødtiltak for en del av Fellesskapets territorium, skal en berørt EFTA-stat etter rådslagninger og undersøkelse treffe tilsvarende tiltak med mindre vedkommende EFTA-stats særlige situasjon tilsier at slike tiltak er ubegrunnet. I så fall skal den umiddelbart underrette EFTAs overvåkningsorgan og EF-kommisjonen.

Det skal snarest mulig holdes rådslagninger med sikte på å finne egnede løsninger. Ved uenighet får bokstav a) fjerde ledd anvendelse.

2. Når det gjelder næringsmidler eller fôr fra tredjeland gjelder følgende:

- a) EFTA-statene skal samtidig med EFs medlemsstater treffe nødtiltak som tilsvarer dem som treffes av EFs medlemsstater ved import fra tredjeland.
- b) Dersom det oppstår vanskeligheter i forbindelse med anvendelsen av en fellesskapsrettsakt, skal den aktuelle EFTA-staten straks legge saken fram for EØS-komiteen.
- c) Anvendelsen av dette nummer berører ikke en EFTA-stats mulighet til å treffe ensidige nødtiltak i påvente av at det gjøres vedtak som nevnt i bokstav a).
- d) EØS-komiteen kan ta Fellesskapets vedtak i betraktning.

- j) I artikkel 60 gjøres følgende endringer:
1. I nr. 1 tilføyes følgende:

”Dersom en EFTA-stat anser at et tiltak truffet av en EU-medlemsstat enten er uforenlig med denne forordning eller sannsynligvis vil påvirke avtalens virkemåte, skal den henvise saken til EØS-komiteen. Det samme skal gjelde dersom en EU-medlemsstat anser at et tiltak truffet av en EFTA-stat ikke er forenlig med denne forordning eller sannsynligvis vil påvirke avtalens virkemåte.”
 2. I nr. 2, første og siste setning, skal begrepet ”de to medlemsstatene” forstås som ”EFTA-staten og EU-medlemsstaten” og begrepet ”Kommissjonen” forstås som ”EØS-komiteen”. I annen setning skal ordene ”kan Kommissjonen” forstås som ”kan EØS-komiteen, på anmodning fra enhver av avtalepartene.”
- k) EFTA-statene skal bidra finansielt til myndighetens budsjett i samsvar med artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og avtalens protokoll 32.
- l) EFTA-statene skal innrømme myndigheten de privilegier og den immunitet som tilsvare det som er fastsatt i protokollen om De europeiske fellesskaps privilegier og immunitet.
- m) Denne forordning får ikke anvendelse for Liechtenstein. Følgelig skal Liechtenstein ikke delta i Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet eller bidra finansielt til dens drift.
- 54zzzd. **32003 R 1304**: Kommissjonsforordning (EF) nr. 1304/2003 av 11. juli 2003 om framgangsmåten som Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet skal anvende når den mottar anmodninger om vitenskapelige uttalelser (EUT L 185 av 24.7.2003, s. 6), rettet ved EUT L 186 av 25.7.2003, s. 46.
- 54zzze. **32004 D 0478**: Kommissjonsvedtak 2004/478/EF av 29. april 2004 om vedtakelse av en generell plan for krisehåndtering på området næringsmiddel- og fôrtrygghet (EUT L 160 av 30.4.2004, s. 98), rettet ved EUT L 212 av 12.6.2004, s. 60.
- Bestemmelsene i vedtak 2004/478/EF skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- Når Kommissjonen fastslår at det foreligger en situasjon som det refereres til i forordning (EF) nr. 178/2002 artikkel 56 nr. 1, der en EFTA-stat er direkte berørt, og oppretter en kriseenhet i samsvar med forordning (EF) nr. 178/2002 artikkel 56 nr. 2, skal krisekoordinatoren(e) som utpekes av den EFTA-stat som er direkte berørt og krisekoordinatoren som utpekes av EFTAs overvåkningsorgan delta i kriseenhetens arbeid.
- 54zzzf. **32004 R 2230**: Kommissjonsforordning (EF) nr. 2230/2004 av 23. desember 2004 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 178/2002 med hensyn til nettverket av organisasjoner som virker på områder som omfattes av oppdraget til Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 379 av 24.12.2004, s. 64).
- 54zzzg. **32006 D 0478**: Rådsbeslutning 2006/478/EF av 19. juni 2006 om oppnevning av halvparten av medlemmene i styret for Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EUT L 189 av 12.7.2006, s. 7).”

ERKLÆRING
FRA EFTA-STATENE
I FORBINDELSE MED ARTIKKEL 12 I FORORDNING (EF) NR. 178/2002 OM
ALLMENT NÆRINGSMIDDELREGELVERK OG DEN EUROPEISKE MYNDIGHET FOR
NÆRINGSMIDDELTRYGGHET

EØS-avtalen innebærer ikke en felles handelspolitikk med henblikk på eksport av næringsmidler og fôr til tredjeland. EFTA-statene ønsker imidlertid å presisere at de anser sin nasjonale lovgivning og sine nasjonale prosedyrer for å være fullt ut i samsvar med bestemmelsene i EU-regelverket som fastsatt i artikkel 12 i forordning (EF) nr. 178/2002. Videre er EFTA-statene villige til å underrette Kommisjonen om eventuelle endringer i nasjonal lovgivning i forbindelse med eksport av næringsmidler og fôr til tredjeland.

FELLESERKLÆRING**FRA AVTALEPARTENE****OM EFTAS OVERVÅKNINGSORGANS DELTAKELSE I DET RÅDGIVENDE UTVALG FOR DEN
EUROPEISKE MYNDIGHET FOR NÆRINGSMIDDELTRYGGHET (EFSA)**

Partene merker seg at med henblikk på integrering av forordning (EF) nr. 178/2002 i EØS-avtalen, kan daglig leder invitere EFTAs overvåkningsorgan til å delta som observatør i Det rådgivende utvalg.

ERKLÆRING
FRA DEN NORSKE REGJERING
OM EKVIVALENSAVTALER
FORORDNING (EF) NR. 178/2002 OM ALLMENT NÆRINGSMIDDELREGELVERK OG DEN
EUROPEISKE MYNDIGHET FOR NÆRINGSMIDDELTRYGGHET

Dersom Norge inngår ekvivalensavtaler på veterinærområdet med tredjeland som har ekvivalensavtaler med Den europeiske union, påtar Norge seg å framforhandle avtaler som er parallelle med de som er inngått av Fellesskapet, for å unngå uoverensstemmelser.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 135/2007

2008/EØS/19/04

av 26. oktober 2007

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 99/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 av 3. oktober 2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum⁽²⁾, som rettet ved EUT L 30 av 3.2.2007, s. 3, skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv nr. 2002/33/EF av 21. oktober 2002 om endring av rådsdirektiv 90/425/EØF og 92/118/EØF med hensyn til hygienekrav til animalske biprodukter⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 808/2003 av 12. mai 2003 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 809/2003 av 12. mai 2003 om overgangstiltak etter europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til krav til bearbeidingen av materiale i kategori 3 og husdyrgjødsel brukt ved komposteringsanlegg⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 810/2003 av 12. mai 2003 om overgangstiltak etter europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til krav til bearbeidingen av materiale i kategori 3 og husdyrgjødsel brukt ved biogassanlegg⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 811/2003 av 12. mai 2003 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til resirkulering innenfor samme art for fisk, nedgraving og forbrenning av animalske biprodukter og visse overgangstiltak⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 446/2004 av 10. mars 2004 om oppheving av en rekke vedtak om animalske biprodukter⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsforordning (EF) nr. 668/2004 av 10. mars 2004 om endring av visse vedlegg til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import av animalske biprodukter fra tredjestater⁽⁹⁾, som rettet ved EUT L 109 av 22.4.2006, s. 12, skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsforordning (EF) nr. 878/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av overgangstiltak i samsvar med forordning (EF) nr. 1774/2002 for visse animalske biprodukter klassifisert som materiale i kategori 1 og 2 og beregnet til tekniske formål⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonsforordning (EF) nr. 92/2005 av 19. januar 2005 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til framgangsmåten for disponering eller bruk av animalske biprodukter og om endring av forordningens vedlegg VI med hensyn til omdanning til biogass og bearbeiding av smeltet fett⁽¹¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonsforordning (EF) nr. 93/2005 av 19. januar 2005 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til bearbeiding av animalske biprodukter fra fisk og handelsdokumenter for transporten av animalske biprodukter⁽¹²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2067/2005 av 16. desember 2005 om endring av forordning (EF) nr. 92/2005 med hensyn til alternative framgangsmåter ved disponering og bruk av animalske biprodukter⁽¹³⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 10, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 8.

⁽²⁾ EUT L 273 av 10.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 315 av 19.11.2002, s. 14.

⁽⁴⁾ EUT L 117 av 13.5.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 117 av 13.5.2003, s. 10.

⁽⁶⁾ EUT L 117 av 13.5.2003, s. 12.

⁽⁷⁾ EUT L 117 av 13.5.2003, s. 14.

⁽⁸⁾ EUT L 72 av 11.3.2004, s. 62.

⁽⁹⁾ EUT L 112 av 19.4.2004, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUT L 162 av 30.4.2004, s. 62.

⁽¹¹⁾ EUT L 19 av 21.1.2005, s. 27.

⁽¹²⁾ EUT L 19 av 21.1.2005, s. 34.

⁽¹³⁾ EUT L 331 av 17.12.2005, s. 12.

- 14) Kommisjonsforordning (EF) nr. 209/2006 av 7. februar 2006 om endring av forordning (EF) nr. 809/2003 og (EF) nr. 810/2003 med hensyn til forlengelse av gyldighetsperioden for overgangstiltakene for komposterings- og biogassanlegg i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 15) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1192/2006 av 4. august 2006 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til lister over godkjente anlegg i medlemsstatene⁽¹⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 16) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1678/2006 av 14. november 2006 om endring av forordning (EF) nr. 92/2005 med hensyn til alternative framgangsmåter ved disponering og bruk av animalske biprodukter⁽¹⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 17) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1877/2006 av 18. desember 2006 om endring av forordning (EF) nr. 878/2004 om fastsettelse av overgangstiltak i samsvar med forordning (EF) nr. 1774/2002 for visse animalske biprodukter klassifisert som materiale i kategori 1 og 2 og beregnet til tekniske formål⁽¹⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 18) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2007/2006 av 22. desember 2006 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import og transitt av visse halvfabrikater fra materiale i kategori 3 beregnet på tekniske formål i medisinsk utstyr, in vitro-diagnostikk og laboratoriereagenser samt om endring av nevnte forordning⁽¹⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 19) Forordning (EF) nr. 1774/2002 opphever rådsdirektiv 90/667/EØF⁽¹⁹⁾, rådsvedtak 95/348/EF⁽²⁰⁾ og rådsvedtak 1999/534/EF⁽²¹⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 20) Forordning (EF) nr. 446/2004 opphever kommisjonsvedtak 92/562/EØF⁽²²⁾, 97/735/EF⁽²³⁾ og 2001/25/EF⁽²⁴⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 21) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 22) Denne beslutning får anvendelse for Island med overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I for de områder der den ikke fikk anvendelse for Island før dette kapittelet ble revidert ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg I kapittel I endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1774/2002 som rettet ved EUT L 30 av 3.2.2007, s. 3, 808/2003, 809/2003, 810/2003, 811/2003, 446/2004, 668/2004 som rettet ved EUT L 109 av 22.4.2006, s. 12, 878/2004, 92/2005, 93/2005, 2067/2005, 209/2006, 1192/2006, 1678/2006, 1877/2006 og 2007/2006 samt direktiv 2002/33/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁴⁾ EUT L 36 av 8.2.2006, s. 32.

⁽¹⁵⁾ EUT L 215 av 5.8.2006, s. 10.

⁽¹⁶⁾ EUT L 314 av 15.11.2006, s. 4.

⁽¹⁷⁾ EUT L 360 av 19.12.2006, s. 133.

⁽¹⁸⁾ EUT L 379 av 28.12.2006, s. 98.

⁽¹⁹⁾ EFT L 363 av 27.12.1990, s. 51.

⁽²⁰⁾ EFT L 202 av 26.8.1995, s. 8.

⁽²¹⁾ EFT L 204 av 4.8.1999, s. 37.

⁽²²⁾ EFT L 359 av 9.12.1992, s. 23.

⁽²³⁾ EFT L 294 av 28.10.1997, s. 7.

⁽²⁴⁾ EFT L 6 av 11.1.2001, s. 16.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 135/2007

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 7.1 etter nr. 9a (rådsvedtak 1999/534/EF) skal nytt nr. 9b lyde:
 - ”9b. **32002 R 1774**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 av 3. oktober 2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum (EUT L 273 av 10.10.2002, s. 1), som rettet ved EUT L 30 av 3.2.2007, s. 3, endret ved:
 - **32003 R 0808**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 808/2003 av 12. mai 2003 (EUT L 117 av 13.5.2003, s. 1),
 - **32004 R 0668**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 668/2004 av 10. mars 2004 (EUT L 112 av 19.4.2004, s. 1), som rettet ved EUT L 109 av 22.4.2006, s. 12,
 - **32005 R 0092**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 92/2005 av 19. januar 2005 (EUT L 19 av 21.1.2005, s. 27),
 - **32005 R 0093**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 93/2005 av 19. januar 2005 (EUT L 19 av 21.1.2005, s. 34).”
 2. Overskriften ”**Dyreavfall, sykdomsframkallende stoffer**” i del 7.1 erstattes med overskriften ”**Animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum**”.
 3. I del 1.1 nr. 2 (rådsdirektiv 90/425/EØF), del 5.1 nr. 7 (rådsdirektiv 92/118/EF) og del 8.1 nr. 16 (rådsdirektiv 92/118/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
 - ”– **32002 L 0033**: Europaparlaments- og rådsdirektiv nr. 2002/33/EF av 21. oktober 2002 (EUT L 315 av 19.11.2002, s. 14).”
 4. I del 7.2 etter nr. 33 (rådsbeslutning 2006/478/EF) skal nye nr. 34–41 lyde:
 - ”34. **32003 R 0809**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 809/2003 av 12. mai 2003 om overgangstiltak etter europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til krav til bearbeidningen av materiale i kategori 3 og husdyrgjødsel brukt ved komposteringsanlegg (EUT L 117 av 13.5.2003, s. 10), endret ved:
 - **32006 R 0209**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 209/2006 av 7. februar 2006 (EUT L 36 av 8.2.2006, s. 32).
 35. **32003 R 0810**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 810/2003 av 12. mai 2003 om overgangstiltak etter europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til krav til bearbeidningen av materiale i kategori 3 og husdyrgjødsel brukt ved biogassanlegg (EUT L 117 av 13.5.2003, s. 12), endret ved:
 - **32006 R 0209**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 209/2006 av 7. februar 2006 (EUT L 36 av 8.2.2006, s. 32).
 36. **32003 R 0811**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 811/2003 av 12. mai 2003 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til resirkulering innenfor samme art for fisk, nedgraving og forbrenning av animalske biprodukter og visse overgangstiltak (EUT L 117 av 13.5.2003, s. 14).
 37. **32004 R 0446**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 446/2004 av 10. mars 2004 om oppheving av en rekke vedtak om animalske biprodukter (EUT L 72 av 11.3.2004, s. 62).
 38. **32004 R 0878**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 878/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av overgangstiltak i samsvar med forordning (EF) nr. 1774/2002 for visse animalske biprodukter klassifisert som materiale i kategori 1 og 2 og beregnet til tekniske formål (EUT L 162 av 30.4.2004, s. 62), endret ved:
 - **32006 R 1877**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1877/2006 av 18. desember 2006 (EUT L 360 av 19.12.2006, s. 133).
 39. **32005 R 0092**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 92/2005 av 19. januar 2005 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til framgangsmåten for disponering eller bruk av animalske biprodukter og om endring av forordningens vedlegg VI med hensyn til omdanning til biogass og bearbeidning av smeltet fett (EUT L 19 av 21.1.2005, s. 27), endret ved:
 - **32005 R 2067**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2067/2005 av 16. desember 2005 (EUT L 331 av 17.12.2005, s. 12),
 - **32006 R 1678**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1678/2006 av 14. november 2006 (EUT L 314 av 15.11.2006, s. 4).

40. **32006 R 1192**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1192/2006 av 4. august 2006 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til lister over godkjente anlegg i medlemsstatene (EUT L 215 av 5.8.2006, s. 10).
41. **32006 R 2007**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2007/2006 av 22. desember 2006 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import og transitt av visse halvfabrikater fra materiale i kategori 3 beregnet på tekniske formål i medisinsk utstyr, in vitro-diagnostikk og laboratoriereagenser samt om endring av nevnte forordning (EUT L 379 av 28.12.2006, s. 98).”
5. Teksten i del 7.1 nr. 9 (rådsdirektiv 90/667/EØF) og 9a (rådsvedtak 1999/534/EF) samt del 7.2 nr. 7 (kommisjonsvedtak 92/562/EØF) og nr. 11 (rådsvedtak 95/348/EF) oppheves.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 136/2007****2008/EØS/19/05****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 99/2007 av 22. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2003/322/EF av 12. mai 2003 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til føring av visse åtsel fugler med kategori 1-materiale⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2003/324/EF av 12. mai 2003 om unntak fra forbudet mot resirkulering innenfor samme art for pelsdyr i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2004/407/EF av 26. april 2004 om midlertidige hygiene- og sertifiseringsregler i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import av fotografisk gelatin fra visse tredjestater⁽⁴⁾, som rettet ved EUT L 208 av 10.6.2004, s. 9 og EUT L 396 av 31.12.2004, s. 63, skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2004/434/EF av 29. april 2004 om tilpasning av vedtak 2003/324/EF om unntak fra forbudet mot resirkulering innenfor samme art for pelsdyr i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002, på grunn av Estlands tiltredelse⁽⁵⁾, som rettet ved EUT L 189 av 27.5.2004, s. 43, skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2004/455/EF av 29. april 2004 om endring av vedtak 2003/322/EF om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til føring av visse åtsel fugler med visse typer kategori 1-materiale, på grunn av Kypros' tiltredelse⁽⁶⁾, som rettet ved EUT L 202 av 7.6.2004, s. 31, skal innlemmes i avtalen.

- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 79/2005 av 19. januar 2005 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til bruken av melk, melkebaserte produkter og melkederivater, definert som kategori 3-materiale i nevnte forordning⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 416/2005 av 11. mars 2005 om endring av vedlegg XI til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import fra Japan av visse animalske biprodukter beregnet til tekniske formål⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsvedtak 2005/830/EF av 25. november 2005 om endring av vedtak 2003/322/EF med hensyn til føring av visse åtsel fugler med kategori 1-materiale⁽⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsforordning (EF) nr. 181/2006 av 1. februar 2006 om gjennomføring av forordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til andre typer organisk gjødsel og jordforbedringsmidler enn husdyrgjødsel, og om endring av nevnte forordning⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonsforordning (EF) nr. 197/2006 av 3. februar 2006 om overgangsbestemmelser i henhold til forordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til innsamling, transport, bruk og disponering av tidligere næringsmidler⁽¹¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonsforordning (EF) nr. 208/2006 av 7. februar 2006 om endring av vedlegg VI og VIII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til bearbeidingsstandarder for biogass- og komposteringsanlegg og krav til husdyrgjødsel⁽¹²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonsvedtak 2006/311/EF av 21. april 2006 om endring av kommisjonsvedtak 2004/407/EF med hensyn til import av fotografisk gelatin⁽¹³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 14) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein.

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 10, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 8.

⁽²⁾ EUT L 117 av 13.5.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 117 av 13.5.2003, s. 37.

⁽⁴⁾ EUT L 151 av 30.4.2004, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 154 av 30.4.2006, s. 54.

⁽⁶⁾ EUT L 156 av 30.4.2004, s. 41.

⁽⁷⁾ EUT L 16 av 20.1.2005, s. 46.

⁽⁸⁾ EUT L 66 av 12.3.2005, s. 10.

⁽⁹⁾ EUT L 311 av 26.11.2006, s. 40.

⁽¹⁰⁾ EUT L 29 av 2.2.2006, s. 31.

⁽¹¹⁾ EUT L 32 av 4.2.2006, s. 13.

⁽¹²⁾ EUT L 36 av 8.2.2006, s. 25.

⁽¹³⁾ EUT L 115 av 28.4.2006, s. 40.

15) Denne beslutning får anvendelse for Island med overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I for de områder der den ikke fikk anvendelse for Island før dette kapittelet ble revidert ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg I kapittel I endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 79/2005, 416/2005, 181/2006, 197/2006 og 208/2006 samt vedtak 2003/322/EF, 2003/324/EF, 2004/407/EF som rettet ved EUT L 208 av 10.6.2004,

s. 9 og EUT L 396 av 31.12.2004, s. 63, 2004/434/EF som rettet ved EUT L 189 av 27.5.2004, s. 43, 2004/455/EF som rettet ved EUT L 202 av 7.6.2004, s. 31, 2005/830/EF og 2006/311/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 136/2007

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 7.1 nr. 9b (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002) skal nye strekpunkt lyde:
 - **32005 R 0416**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 416/2005 av 11. mars 2005 (EUT L 66 av 12.3.2005, s. 10),
 - **32006 R 0181**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 181/2006 av 1. februar 2006 (EUT L 29 av 2.2.2006, s. 31),
 - **32006 R 0208**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 208/2006 av 7. februar 2005 (EUT L 36 av 8.2.2006, s. 25).”
2. I del 7.2 etter nr. 41 (kommisjonsforordning (EF) nr. 2007/2006) skal nye nr. 42–45 lyde:
 - ”42. **32004 D 0407**: Kommisjonsvedtak 2004/407/EF av 26. april 2004 om midlertidige hygiene- og sertifiseringsregler i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til import av fotografisk gelatin fra visse tredjestater (EUT L 151 av 30.4.2004, s. 11), som rettet ved EUT L 208 av 10.6.2004, s. 9 og EUT L 396 av 31.12.2004, s. 63, endret ved:
 - **32006 D 0311**: Kommisjonsvedtak 2006/311/EF av 21. april 2006 (EUT L 115 av 28.4.2006, s. 40).
 - 43. **32005 R 0079**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 79/2005 av 19. januar 2005 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til bruken av melk, melkebaserte produkter og melkederivater, definert som kategori 3-materiale i nevnte forordning (EUT L 16 av 20.1.2005, s. 46).
 - 44. **32006 R 0181**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 181/2006 av 1. februar 2006 om gjennomføring av forordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til andre typer organisk gjødsel og jordforbedringsmidler enn husdyrgjødsel, og om endring av nevnte forordning (EUT L 29 av 2.2.2006, s. 31).
 - 45. **32006 R 0197**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 197/2006 av 3. februar 2006 om overgangsbestemmelser i henhold til forordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til innsamling, transport, bruk og disponering av tidligere næringsmidler (EUT L 32 av 4.2.2006, s. 13).”
3. I del 7.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” tilføyes følgende etter nr. 41 (kommisjonsvedtak 2005/598/EF):

”Animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum

42. **32003 D 0322**: Kommisjonsvedtak 2003/322/EF av 12. mai 2003 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 med hensyn til føring av visse åtsel fugler med kategori 1-materiale (EUT L 117 av 13.5.2003, s. 32), endret ved:
 - **32004 D 0455**: Kommisjonsvedtak 2004/455/EF av 29. april 2004 (EUT L 156 av 30.4.2004, s. 41), som rettet ved EUT L 202 av 7.6.2004, s. 31,
 - **32005 D 0830**: Kommisjonsvedtak 2005/830/EF av 25. november 2005 (EUT L 311 av 26.11.2006, s. 40).
43. **32003 D 0324**: Kommisjonsvedtak 2003/324/EF av 12. mai 2003 om unntak fra forbudet mot resirkulering innenfor samme art for pelsdyr i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 (EUT L 117 av 13.5.2003, s. 37), endret ved:
 - **32004 D 0434**: Kommisjonsvedtak 2004/434/EF av 29. april 2006 (EUT L 154 av 30.4.2006, s. 54), som rettet ved EUT L 189 av 27.5.2004, s. 43.”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 137/2007****2008/EØS/19/06****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 100/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 104/2007 av 28. september 2007⁽²⁾.
- 3) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 av 29. april 2004 om næringsmiddelhygiene⁽³⁾, som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 3, skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av særlige hygieneregler for næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽⁴⁾, som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 22, skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 854/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av særlige regler for gjennomføringen av offentlig kontroll av produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum⁽⁵⁾, som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 83, skal innlemmes i avtalen.
- 6) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/41/EF av 21. april 2004 om oppheving av visse direktiver om næringsmiddelhygiene og hygieneregler ved produksjon og omsetning av visse produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum, og om endring av rådsdirektiv 89/662/EØF og 92/118/EØF samt rådsvedtak 95/408⁽⁶⁾, som rettet ved EUT L 195 av 2.6.2004, s. 12, skal innlemmes i avtalen.
- 7) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 av 29. april 2004 om offentlig kontroll for å sikre at føvare-

og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes⁽⁷⁾, rettet ved EUT L 191 av 28.5.2004, s. 1, skal innlemmes i avtalen.

- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1688/2005 av 14. oktober 2005 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 med hensyn til særlige garantier angående salmonella for forsendelser til Finland og Sverige av visse typer kjøtt og egg⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2073/2005 av 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for næringsmidler⁽⁹⁾, rettet ved EUT L 278 av 10.10.2006, s. 32 og EUT L 283 av 14.10.2006, s. 62, skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 om gjennomføringstiltak for visse produkter som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og for offentlig kontroll i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning nr. 854/2004 og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004, om unntak fra europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2075/2005 av 5. desember 2005 om fastsettelse av særlige regler for offentlig kontroll av trikiner i kjøtt⁽¹¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2076/2005 av 5. desember 2005 om fastsettelse av overgangsordninger for gjennomføringen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004⁽¹²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonsforordning (EF) nr. 401/2006 av 23. februar 2006 om fastsettelse av prøvetakings- og analysemetoder for offentlig kontroll av innholdet av mykotoksiner i næringsmidler⁽¹³⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 18.

⁽³⁾ EUT L 139 av 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 139 av 30.4.2004, s. 55.

⁽⁵⁾ EUT L 139 av 30.4.2004, s. 206.

⁽⁶⁾ EUT L 157 av 30.4.2004, s. 33.

⁽⁷⁾ EUT L 165 av 30.4.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT L 271 av 15.10.2005, s. 17.

⁽⁹⁾ EUT L 338 av 22.12.2005, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27.

⁽¹¹⁾ EUT L 338 av 22.12.2005, s. 60.

⁽¹²⁾ EUT L 338 av 22.12.2005, s. 83.

⁽¹³⁾ EUT L 70 av 9.3.2006, s. 12.

- 14) Kommisjonsforordning (EF) nr. 776/2006 av 23. mai 2006 om endring av vedlegg VII til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 med hensyn til Fellesskapets referanselaboratorier⁽¹⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 15) Kommisjonsvedtak 2006/677/EF av 29. september 2006 om fastsettelse av retningslinjer med hensyn til kriteriene for gjennomføring av revisjoner i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 om offentlig kontroll for å sikre at forvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes⁽¹⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 16) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1662/2006 av 6. november 2006 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 om fastsettelse av særlige hygieneregler for næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽¹⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 17) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1663/2006 av 6. november 2006 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 854/2004 om fastsettelse av særlige regler for gjennomføringen av offentlig kontroll av produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum⁽¹⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 18) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1664/2006 av 6. november 2006 om endring av forordning (EF) nr. 2074/2005 med hensyn til gjennomføringstiltak for visse produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum, og om oppheving av visse gjennomføringstiltak⁽¹⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 19) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1665/2006 av 6. november 2006 om endring av forordning (EF) nr. 2075/2005 om fastsettelse av særlige regler for offentlig kontroll av trikiner i kjøtt⁽¹⁹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 20) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1666/2006 av 6. november 2006 om endring av forordning (EF) nr. 2076/2005 om fastsettelse av overgangsordninger for gjennomføringen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004⁽²⁰⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 21) Kommisjonsvedtak 2006/765/EF av 6. november 2006 om oppheving av visse rettsakter som gjennomfører bestemmelser om næringsmiddelhygiene og helsekrav for produksjon og omsetning av visse produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum⁽²¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 22) Forordning (EF) nr. 852/2004 opphever rådsdirektiv 93/43/EØF⁽²²⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 23) Direktiv 2004/41/EF opphever flere rettsakter som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 24) Forordning (EF) nr. 882/2004 opphever rådsdirektiv 70/323/EØF⁽²³⁾, 85/73/EØF⁽²⁴⁾, 85/591/EØF⁽²⁵⁾, 89/397/EØF⁽²⁶⁾, 93/99/EØF⁽²⁷⁾ og 95/53/EØF⁽²⁸⁾ samt rådsvedtak 93/383/EØF⁽²⁹⁾, 98/728/EF⁽³⁰⁾ og 1999/313/EF⁽³¹⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 25) Forordning (EF) nr. 1688/2005 opphever kommisjonsvedtak 95/168/EF⁽³²⁾, rådsvedtak 95/409/EF⁽³³⁾ og 95/411/EF⁽³⁴⁾ og kommisjonsvedtak 2003/470/EF⁽³⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 26) Forordning (EF) nr. 2073/2005 opphever kommisjonsvedtak 93/51/EØF⁽³⁶⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 27) Forordning (EF) nr. 401/2006 opphever kommisjonsdirektiv 98/53/EF⁽³⁷⁾, 2002/26/EF⁽³⁸⁾, 2003/78/EF⁽³⁹⁾ og 2005/38/EF⁽⁴⁰⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 28) Forordning (EF) nr. 1664/2006 opphever kommisjonsvedtak 91/180/EØF⁽⁴¹⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 29) Vedtak 2006/765/EF opphever flere rettsakter som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 30) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein.
- 31) Med henblikk på vedlegg I kapittel I får beslutningen anvendelse for Island med overgangsperioden som er angitt i nr. 2 i den innledende del av vedlegg I kapittel I for de områder der den ikke fikk anvendelse for Island før dette kapittelet ble revidert ved EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 –

BESLUTTET FØLGENDE:

⁽²²⁾ EFT L 175 av 19.7.1993, s. 1.

⁽²³⁾ EFT L 170 av 3.8.1970, s. 2.

⁽²⁴⁾ EFT L 32 av 5.2.1985, s. 14.

⁽²⁵⁾ EFT L 372 av 31.12.1985, s. 50.

⁽²⁶⁾ EFT L 186 av 30.6.1989, s. 23.

⁽²⁷⁾ EFT L 290 av 24.11.1993, s. 14.

⁽²⁸⁾ EFT L 265 av 8.11.1995, s. 17.

⁽²⁹⁾ EFT L 166 av 8.7.1993, s. 31.

⁽³⁰⁾ EFT L 346 av 22.12.1998, s. 51.

⁽³¹⁾ EFT L 120 av 8.5.1999, s. 40.

⁽³²⁾ EFT L 109 av 16.5.1995, s. 44.

⁽³³⁾ EFT L 243 av 11.10.1995, s. 21.

⁽³⁴⁾ EFT L 243 av 11.10.1995, s. 29.

⁽³⁵⁾ EUT L 157 av 26.6.2003, s. 66.

⁽³⁶⁾ EFT L 13 av 21.1.1993, s. 11.

⁽³⁷⁾ EFT L 201 av 17.7.1998, s. 93.

⁽³⁸⁾ EFT L 75 av 16.3.2002, s. 38.

⁽³⁹⁾ EUT L 203 av 12.8.2003, s. 40.

⁽⁴⁰⁾ EUT L 143 av 7.6.2005, s. 18.

⁽⁴¹⁾ EFT L 93 av 13.4.1991, s. 1.

⁽¹⁴⁾ EUT L 136 av 24.5.2006, s. 3.

⁽¹⁵⁾ EUT L 278 av 10.10.2006, s. 15.

⁽¹⁶⁾ EUT L 320 av 18.11.2006, s. 1.

⁽¹⁷⁾ EUT L 320 av 18.11.2006, s. 11.

⁽¹⁸⁾ EUT L 320 av 18.11.2006, s. 13.

⁽¹⁹⁾ EUT L 320 av 18.11.2006, s. 46.

⁽²⁰⁾ EUT L 320 av 18.11.2006, s. 47.

⁽²¹⁾ EUT L 320 av 18.11.2006, s. 50.

Artikkel 1

Avtalens vedlegg I og II endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 852/2004 som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 3, 853/2004 som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 22, 854/2004 som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 83, 882/2004 som rettet ved EUT L 191 av 28.5.2004, s. 1, 1688/2005, 2073/2005 som rettet ved EUT L 278 av 10.10.2006, s. 32, og EUT L 283 av 14.10.2006, s. 62, 2074/2005, 2075/2005, 401/2006, 776/2006, 1662/2006, 1663/2006, 1664/2006, 1665/2006 og 1666/2006 samt direktiv 2004/41/EF som rettet ved EUT L 195 av 2.6.2004, s. 12, og

vedtak 2006/677/EF og 2006/765/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 133/2007 av 26. oktober 2007 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 137/2007

I avtalens vedlegg I og II gjøres følgende endringer:

1. I avtalens vedlegg I kapittel I del 1.1 etter nr. 10 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 998/2003) tilføyes følgende:

”Offentlig kontroll av næringsmidler og fôr

11. **32004 R 0882**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 av 29. april 2004 om offentlig kontroll for å sikre at fôrvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 165 av 30.4.2004, s. 1), som rettet ved EUT L 191 av 28.5.2004, s. 1, endret ved:
 - **32006 R 0076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 776/2006 av 23. mai 2006 (EUT L 136 av 24.5.2006, s. 3).

Offentlig kontroll av næringsmidler av animalsk opprinnelse

12. **32004 R 0854**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 854/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av særlige regler for gjennomføringen av offentlig kontroll av produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 206), som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 83, endret ved:
 - **32005 R 2074**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27),
 - **32005 R 2076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2076/2005 av 5. desember 2005 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 83),
 - **32006 R 1663**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1663/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 11).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I vedlegg I avsnitt I kapittel III nr. 3 bokstav a) tilføyes følgende: ”NO” og ”IS”,
- b) I vedlegg I avsnitt I kapittel III nr. 3 bokstav c) tilføyes følgende: ”EFTA”.

2. Teksten i vedlegg I kapittel I del 1.1 nr. 8 (rådsdirektiv 85/73/EØF) oppheves med virkning fra 1. januar 2008.

3. I vedlegg I kapittel I del 1.2 etter nr. 133 (kommisjonsvedtak 2007/16/EF) skal nye nr. 134–136 lyde:

”134. **32005 R 2074**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 om gjennomføringstiltak for visse produkter som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og for offentlig kontroll i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning nr. 854/2004 og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004, om unntak fra europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27), endret ved:

- **32006 R 1664**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1664/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 13).

135. **32005 R 2076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2076/2005 av 5. desember 2005 om fastsettelse av overgangsordninger for gjennomføringen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 83), endret ved:

- **32006 R 1666**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1666/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 47).

136. **32006 D 0677**: Kommisjonsvedtak 2006/677/EF av 29. september 2006 om fastsettelse av retningslinjer med hensyn til kriteriene for gjennomføring av revisjoner i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 om offentlig kontroll for å sikre at fôrvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 278 av 10.10.2006, s. 15).”

4. I vedlegg I kapittel I del 6.1 etter nr. 15 (rådsdirektiv 92/118/EØF) tilføyes følgende:

”Hygiene i næringsmidler av animalsk opprinnelse

16. **32004 R 0852**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 av 29. april 2004 om næringsmiddelhygiene (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 1), som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 3.

17. **32004 R 0853**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av særlige hygieneregler for næringsmidler av animalsk opprinnelse (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 55), som rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 22, endret ved:
- **32005 R 2074**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27),
 - **32005 R 2076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2076/2005 av 5. desember 2005 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 83),
 - **32006 R 1662**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1662/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 1).
- Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- a) I artikkel 8 tilføyes ordet "Norge" etter ordet "Sverige",
 - b) I vedlegg II avsnitt I B nr. 6 annet strekpunkt tilføyes følgende: "NO" og "IS",
 - c) I vedlegg II avsnitt I B nr. 8 tilføyes følgende: "EFTA".
18. **32004 L 0041**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/41/EF av 21. april 2004 om oppheving av visse direktiver om næringsmiddelhygiene og hygieneregler ved produksjon og omsetning av visse produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum, og om endring av rådsdirektiv 89/662/EØF og 92/118/EØF samt rådsvedtak 95/408/EF (EUT L 157 av 30.4.2004, s. 33), rettet ved EUT L 195 av 2.6.2004, s. 12."
5. I vedlegg I kapittel I del 1.1 nr. 1 (rådsdirektiv 89/662/EØF), del 5.1 nr. 7 (rådsdirektiv 92/118/EØF), del 6.1 nr. 15 (rådsdirektiv 92/118/EØF), del 8.1 nr. 16 (rådsdirektiv 92/118/EØF) og del 8.1 nr. 18 (rådsvedtak 95/408/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
- "– **32004 L 0041**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/41/EF av 21. april 2004 (EUT L 157 av 30.4.2004, s. 33), rettet ved EUT L 195 av 2.6.2004, s. 12."
6. Teksten i vedlegg I kapittel I del 6.1 nr. 10a (rådsvedtak 1999/313/EF) samt del 6.2 nr. 9 (kommisjonsvedtak 91/180/EØF) og nr. 17 (rådsvedtak 93/383/EØF) oppheves.
7. Teksten i vedlegg I kapittel I del 5.1 nr. 1 (rådsdirektiv 72/461/EØF), 2 (rådsdirektiv 91/494/EØF), 3 (rådsdirektiv 80/215/EØF), 4 (rådsdirektiv 92/46/EØF), 5 (rådsdirektiv 91/495/EØF) og 6 (rådsdirektiv 92/45/EØF); del 6.1 nr. 1 (rådsdirektiv 64/433/EØF), 2 (rådsdirektiv 71/118/EØF), 4 (rådsdirektiv 77/99/EØF), 6 (rådsdirektiv 94/65/EF), 7 (rådsdirektiv 89/437/EØF), 8 (rådsdirektiv 91/493/EØF), 9 (rådsdirektiv 92/48/EØF), 10 (rådsdirektiv 91/492/EØF), 11 (rådsdirektiv 92/46/EØF), 13 (rådsdirektiv 91/495/EØF) og 14 (rådsdirektiv 92/45/EØF); del 6.2 nr. 5 (kommisjonsdirektiv 89/362/EØF); del 8.1 nr. 8 (rådsdirektiv 71/118/EØF), 9 (rådsdirektiv 91/494/EØF), 10 (rådsdirektiv 94/65/EF), 11 (rådsdirektiv 91/493/EØF), 12 (rådsdirektiv 91/492/EF), 13 (rådsdirektiv 92/46/EØF), 14 (rådsdirektiv 92/45/EØF) og 17 (rådsdirektiv 77/96/EØF) oppheves.
8. I vedlegg I kapittel I del 6.2 etter nr. 50 (kommisjonsvedtak 2004/440/EF) skal nye nr. 51–56 lyde:
- "51. **32005 R 1688**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1688/2005 av 14. oktober 2005 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 med hensyn til særlige garantier angående salmonella for forsendelser til Finland og Sverige av visse typer kjøtt og egg (EUT L 271 av 15.10.2005, s. 17).
- Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- Forordningen får også anvendelse for forsendelser beregnet på Norge.
52. **32005 R 2073**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2073/2005 av 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for næringsmidler (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 1), som rettet ved EUT L 278 av 10.10.2006, s. 32 og EUT L 283 av 14.10.2006, s. 62.
53. **32005 R 2074**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 om gjennomføringstiltak for visse produkter som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og for offentlig kontroll i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning nr. 854/2004 og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004, om unntak fra europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27).
54. **32005 R 2075**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2075/2005 av 5. desember 2005 om fastsettelse av særlige regler for offentlig kontroll av trikiner i kjøtt (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 60), endret ved:
- **32006 R 1665**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1665/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 46).

55. **32005 R 2076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2076/2005 av 5. desember 2005 om fastsettelse av overgangsordninger for gjennomføringen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004 og (EF) nr. 882/2004, og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 83), endret ved:
- **32006 R 1666**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1666/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 47).
56. **32006 D 0765**: Kommisjonsvedtak 2006/765/EF av 6. november 2006 om oppheving av visse rettsakter som gjennomfører bestemmelser om næringsmiddelhygiene og helsekrav for produksjon og omsetning av visse produkter av animalsk opprinnelse beregnet på konsum (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 50).”
9. Teksten i vedlegg I kapittel I del 1.2 nr. 84 (kommisjonsvedtak 98/470/EF) og del 6.2 nr. 1 (kommisjonsdirektiv 83/201/EØF), 2 (kommisjonsvedtak 84/371/EØF), 4 (kommisjonsvedtak 87/266/EØF), 7 (kommisjonsvedtak 90/514/EØF), 10 (kommisjonsvedtak 92/92/EØF), 14 (kommisjonsvedtak 93/140/EØF), 18 (kommisjonsvedtak 94/14/EF), 22 (rådsvedtak 94/371/EF), 23 (kommisjonsvedtak 94/383/EF), 25 (kommisjonsvedtak 94/837/EF), 28 (kommisjonsvedtak 95/149/EF), 29 (kommisjonsvedtak 95/165/EF), 34 (kommisjonsvedtak 96/536/EF), 40 (kommisjonsvedtak 2001/471/EF), 42 (kommisjonsvedtak 2002/225/EF), 45 (kommisjonsvedtak 2003/380/EF) og 47 (kommisjonsvedtak 2003/774/EF) oppheves.
10. Teksten i vedlegg I kapittel I del 6.2 nr. 30 (kommisjonsvedtak 95/168/EF), 31 (rådsvedtak 95/409/EF), 32 (rådsvedtak 95/411/EF) og 46 (kommisjonsvedtak 2003/470/EF) oppheves.
11. Teksten i vedlegg I kapittel I del 6.2 nr. 13 (kommisjonsvedtak 93/51/EØF) oppheves.
12. I vedlegg I kapittel II etter nr. 31i (kommisjonsdirektiv 2003/126/EF) skal nye nr. 31j–31l lyde:
- ”31j. **32004 R 0882**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 av 29. april 2004 om offentlig kontroll for å sikre at førvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 165 av 30.4.2004, s. 1), som rettet ved EUT L 191 av 28.5.2004, s. 1, endret ved:
- **32006 R 0076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 776/2006 av 23. mai 2006 (EUT L 136 av 24.5.2006, s. 3).
- Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- Forordningen, og rettsakter innført i medhold av denne forordningen, får anvendelse for Island med en overgangsperiode som angitt i nr. 2 under den innledende del av vedlegg I kapittel I.
- 31k. **32005 R 2074**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 om gjennomføringstiltak for visse produkter som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og for offentlig kontroll i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning nr. 854/2004 og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004, om unntak fra europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27), endret ved:
- **32006 R 1664**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1664/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 13).
- 31l. **32006 D 0677**: Kommisjonsvedtak 2006/677/EF av 29. september 2006 om fastsettelse av retningslinjer med hensyn til kriteriene for gjennomføring av revisjoner i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 om offentlig kontroll for å sikre at førvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 278 av 10.10.2006, s. 15).”
13. Teksten i vedlegg I kapittel II nr. 18 (rådsdirektiv 70/373/EØF), 31a (rådsdirektiv 95/53/EF) og 31e (rådsvedtak 98/728/EF) oppheves.
14. I avtalens vedlegg II kapittel XII etter nr. 54zzzg (rådsvedtak 2006/478/EF) skal nye nr. 54zzzh–54zzzm lyde:
- ”54zzzh. **32004 R 0852**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 av 29. april 2004 om næringsmiddelhygiene (EUT L 139 av 30.4.2004, s. 1), rettet ved EUT L 226 av 25.6.2004, s. 3.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Forordningen, og rettsakter innført i medhold av denne forordningen, får anvendelse for Island med en overgangsperiode som angitt i nr. 2 under den innledende del av vedlegg I kapittel I.

- 54zzzi. **32004 R 0882**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 av 29. april 2004 om offentlig kontroll for å sikre at førvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 165 av 30.4.2004, s. 1), som rettet ved EUT L 191 av 28.5.2004, s. 1, endret ved:
- **32006 R 0076**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 776/2006 av 23. mai 2006 (EUT L 136 av 24.5.2006, s. 3).
- Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- Forordningen, og rettsakter innført i medhold av denne forordningen, får anvendelse for Island med en overgangsperiode som angitt i nr. 2 under den innledende del av vedlegg I kapittel I.
- 54zzzj. **32005 R 2073**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2073/2005 av 15. november 2005 om mikrobiologiske kriterier for næringsmidler (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 1), som rettet ved EUT L 278 av 10.10.2006, s. 32, og EUT L 283 av 14.10.2006, s. 62).
- 54zzzk. **32005 R 2074**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2074/2005 av 5. desember 2005 om gjennomføringstiltak for visse produkter som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 og for offentlig kontroll i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning nr. 854/2004 og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004, om unntak fra europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 852/2004 og om endring av forordning (EF) nr. 853/2004 og (EF) nr. 854/2004 (EUT L 338 av 22.12.2005, s. 27), endret ved:
- **32006 R 1664**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1664/2006 av 6. november 2006 (EUT L 320 av 18.11.2006, s. 13).
- 54zzzl. **32006 R 0401**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 401/2006 av 23. februar 2006 om fastsettelse av prøvetakings- og analysemetoder for offentlig kontroll av innholdet av mykotoksiner i næringsmidler (EUT L 70 av 9.3.2006, s. 12).
- 54zzzm. **32006 D 0677**: Kommisjonsvedtak 2006/677/EF av 29. september 2006 om fastsettelse av retningslinjer med hensyn til kriteriene for gjennomføring av revisjoner i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 882/2004 om offentlig kontroll for å sikre at førvare- og næringsmiddelregelverket samt bestemmelsene om dyrs helse og velferd overholdes (EUT L 278 av 10.10.2006, s. 15).”
15. Teksten i vedlegg II kapittel XII nr. 37 (rådsdirektiv 85/591/EF), 50 (rådsdirektiv 89/597/EØF), 54n (rådsdirektiv 93/99/EØF), 54j (rådsdirektiv 93/43/EØF), 54s (kommisjonsdirektiv 98/53/EF), 54zx (kommisjonsdirektiv 2002/26/EF), 54zzj (kommisjonsdirektiv 2003/78/EF) og 54zzv (kommisjonsdirektiv 2005/38/EF) oppheves.

ERKLÆRING**FRA DEN ISLANDSKE REGJERING****OM GARANTIER ANGÅENDE SALMONELLA**

Island erklærer sin intensjon om å opprette et kontrollprogram for næringsmidler av animalsk opprinnelse som tilsvarer programmet som er godkjent for Sverige, Finland og Norge, og få dette godkjent i samsvar med forordning (EF) nr. 2160/2003 innen utløpet av overgangsperioden.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 138/2007****2008/EØS/19/07****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 100/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 183/2005 av 12. januar 2005 om fastsettelse av krav til føvarehygiene⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Forordning (EF) nr. 183/2005 opphever rådsdirektiv 95/69/EF⁽³⁾ og kommisjonsdirektiv 98/51/EF⁽⁴⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 4) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 311 (kommisjonsvedtak 2006/677/EF) skal nytt nr. 31m lyde:

"31m. **32005 R 0183**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 183/2005 av 12. januar 2005 om fastsettelse av krav til føvarehygiene (EUT L 35 av 8.2.2005, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 18 tilføyes følgende:

"5. Datoen det vises til i artikkel 18 nr. 1 og 2 skal for EFTA-statenes vedkommende være to måneder fra ikrafttreddelsen av EØS-komiteens beslutning som innlemmer forordning nr. 183/2005 i EØS-avtalen."

2. Teksten i nr. 31b (rådsdirektiv 95/69/EF) og 31ba (kommisjonsdirektiv 98/51/EF) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 183/2005 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 137/2007 av 26. oktober 2007 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 35 av 8.2.2005, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 332 av 30.12.1995, s. 15.

⁽⁴⁾ EFT L 208 av 24.7.1998, s. 43.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 139/2007****2008/EØS/19/08****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 104/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1883/2006 av 19. desember 2006 om fastsettelse av prøvetakings- og analysemetoder til offentlig kontroll av innholdet av dioksiner og dioksinlignende PCB i visse næringsmidler⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Forordning (EF) nr. 1883/2006 opphever kommisjonsdirektiv 2002/69/EF⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen.
- 4) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 54zzzm (kommisjonsvedtak 2006/677/EF) skal nytt nr. 54zzzn lyde:

”54zzzn. **32006 R 1883**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1883/2006 av 19. desember 2006 om fastsettelse av prøvetakings- og analysemetoder til offentlig kontroll av innholdet av dioksiner og dioksinlignende PCB i visse næringsmidler (EUT L 364 av 20.12.2006, s. 32).”

2. Teksten i nr. 54zzc (kommisjonsdirektiv 2002/69/EF) oppheves.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1883/2006 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1^(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 21, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 364 av 20.12.2006, s. 32.

⁽³⁾ EFT L 209 av 6.8.2002, s. 3.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 140/2007****2008/EØS/19/09****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 105/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1950/2006 av 13. desember 2006 om opprettelse av en liste over stoffer som er vesentlige for behandling av dyr av hestefamilien, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF av 6. november 2001 om innføring av et fellesskapsregelverk for veterinærpreparater⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII etter nr. 15z (kommisjonsdirektiv 2006/86/EF) skal nytt nr. 15za lyde:

"15za. **32006 R 1950**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1950/2006 av 13. desember 2006 om opprettelse av en liste over stoffer som er vesentlige for behandling av dyr av hestefamilien, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF av 6. november 2001 om innføring av et fellesskapsregelverk for veterinærpreparater (EUT L 367 av 22.12.2006, s. 33)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1950/2006 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 22, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 367 av 22.12.2006, s. 33.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 141/2007****2008/EØS/19/10****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 109/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/66/EF av 6. september 2006 om batterier og akkumulatører og avfall fra batterier og akkumulatører og om oppheving av direktiv 91/157/EØF⁽²⁾, som rettet ved EUT L 311 av 10.11.2006, s. 58, skal innlemmes i avtalen.
- 3) Direktiv 2006/66/EF opphever, med virkning fra 26. september 2008, rådsdirektiv 91/157/EØF⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen med virkning fra 26. september 2008 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XV gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 12w (kommisjonsforordning (EF) nr. 850/2004) skal nytt nr. 12x lyde:

"12x. **32006 L 0066**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/66/EF av 6. september 2006 om batterier og akkumulatører og avfall fra batterier og akkumulatører og om oppheving av direktiv 91/157/EØF (EUT L 266 av 29.9.2006, s. 1), som rettet ved EUT L 311 av 10.11.2006, s. 58."

2. Teksten i nr. 11 (rådsdirektiv 91/157/EØF) oppheves med virkning fra 26. september 2008.

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2006/66/EF som rettet ved EUT L 311 av 10.11.2006, s. 58, på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 24.

⁽²⁾ EUT L 266 av 29.9.2006, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 78 av 26.3.1991, s. 38.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 142/2007

2008/EØS/19/11

av 26. oktober 2007

om endring av EØS-avtalens vedlegg VII (Gjensidig godkjenning av yrkeskvalifikasjoner) og protokoll 37

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg VII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 43/2005 av 11. mars 2005⁽¹⁾.
- 2) Avtalens protokoll 37 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 115/2007 av 28. september 2007⁽²⁾.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/36/EF av 7. september 2005 om godkjenning av faglige kvalifikasjoner⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Rådsdirektiv 2006/100/EF av 20. november 2006 om tilpasning av visse direktiver på området fri bevegelighet for personer, på grunn av Bulgarias og Romanias tiltredelse⁽⁴⁾ er innlemmet i avtalen ved EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007 av 26. oktober 2007, og må derfor tilføyes som et strekpunkt under direktiv 2005/36/EF.
- 5) Kommisjonsbeslutning 2007/172/EF av 19. mars 2007 om oppretting av gruppen av koordinatorene for godkjenning av faglige kvalifikasjoner⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) For at avtalen skal fungere godt, må avtalens protokoll 37 utvides til å omfatte gruppen av koordinatorene for godkjenning av faglige kvalifikasjoner opprettet ved beslutning 2007/172/EF, og vedlegg VII må endres for å omfatte framgangsmåten for tilknytning til gruppen.
- 7) Direktiv 2005/36/EF opphever, med virkning fra 20. oktober 2007, rådsdirektiv 77/452/EØF⁽⁶⁾, 77/453/EØF⁽⁷⁾, 78/686/EØF⁽⁸⁾, 78/687/EØF⁽⁹⁾, 78/1026/EØF⁽¹⁰⁾, 78/1027/EØF⁽¹¹⁾, 80/154/EØF⁽¹²⁾, 80/155/

EØF⁽¹³⁾, 85/384/EØF⁽¹⁴⁾, 85/432/EØF⁽¹⁵⁾, 85/433/EØF⁽¹⁶⁾, 89/48/EØF⁽¹⁷⁾, 92/51/EØF⁽¹⁸⁾ og 93/16/EØF⁽¹⁹⁾ samt europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/42/EF⁽²⁰⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen med virkning fra 20. oktober 2007.

- 7) Rådsdirektiv 81/1057/EØF⁽²¹⁾, som er innlemmet i avtalen, vil ikke lenger ha noe formål og skal følgelig oppheves i avtalen med virkning fra 20. oktober 2007.
- 8) Rådsvedtak 85/368/EØF⁽²²⁾ og de fleste rettsaktene under overskriften "Rettsakter som avtalepartene skal ta i betraktning" er foreldet og skal følgelig oppheves i avtalen med virkning fra 20. oktober 2007 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg VII endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

I avtalens protokoll 37 (listen omhandlet i artikkel 101) gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 9 (Samordningsgruppen for godkjenning av diplomer for høyere yrkeskompetansegivende utdanning (rådsdirektiv 89/48/EØF)) oppheves.

2. Etter nr. 19 skal nytt nr. 20 lyde:

"20. Gruppen av koordinatorene for godkjenning av faglige kvalifikasjoner (kommisjonsbeslutning 2007/172/EF)."

Artikkel 3

Teksten til direktiv 2005/36/EF og beslutning 2007/172/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽¹⁾ EUT L 198 av 28.7.2005, s. 45.

⁽²⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 27.

⁽³⁾ EUT L 255 av 30.9.2005, s. 22.

⁽⁴⁾ EUT L 363 av 20.12.2006, s. 141.

⁽⁵⁾ EUT L 79 av 20.3.2007, s. 38.

⁽⁶⁾ EFT L 176 av 15.7.1977, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 176 av 15.7.1977, s. 8.

⁽⁸⁾ EFT L 233 av 24.8.1978, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT L 233 av 24.8.1978, s. 10.

⁽¹⁰⁾ EFT L 362 av 23.12.1978, s. 1.

⁽¹¹⁾ EFT L 362 av 23.12.1978, s. 7.

⁽¹²⁾ EFT L 33 av 11.2.1980, s. 1.

⁽¹³⁾ EFT L 33 av 11.2.1980, s. 8.

⁽¹⁴⁾ EFT L 223 av 21.8.1985, s. 15.

⁽¹⁵⁾ EFT L 253 av 24.9.1985, s. 34.

⁽¹⁶⁾ EFT L 253 av 24.9.1985, s. 37.

⁽¹⁷⁾ EFT L 19 av 24.1.1989, s. 16.

⁽¹⁸⁾ EFT L 209 av 24.7.1992, s. 25.

⁽¹⁹⁾ EFT L 165 av 7.7.1993, s. 1.

⁽²⁰⁾ EFT L 201 av 31.7.1999, s. 77.

⁽²¹⁾ EFT L 385 av 31.12.1981, s. 25.

⁽²²⁾ EFT L 199 av 31.7.1985, s. 56.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 142/2007

I avtalens vedlegg VII gjøres følgende endringer:

1. Overskriften "Gjensidig godkjenning av yrkeskvalifikasjoner" erstattes med "Godkjenning av yrkeskvalifikasjoner".
2. Overskriften "A. Generell ordning" erstattes med "A. Generell ordning, godkjenning av yrkeserfaring og automatisk godkjenning".
3. Tidligere nr. 1, 1a og 1b blir nr. 1a, 1b og 1c.
4. Foran det nye nr. 1a (rådsdirektiv 89/48/EØF) skal nytt nr. 1 lyde:

"1. **32005 L 0036**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/36/EF av 7. september 2005 om godkjenning av faglige kvalifikasjoner (EUT L 255 av 30.9.2005, s. 22), endret ved:

- **32006 L 0100**: Rådsdirektiv 2006/100/EF av 20. november 2006 (EUT L 368 av 20.12.2006, s. 141).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- A) Artikkel 9 bokstav e) får ikke anvendelse for EFTA-statene.
- B) I artikkel 49 nr. 2 tilføyes følgende:
 - "d) 1. januar 1994 for Island og Norge,
 - e) 1. mai 1995 for Liechtenstein."
- C) I vedlegg II "Liste over utdanninger med en særlig struktur som vist til i artikkel 11 bokstav c) punkt ii)" tilføyes følgende:
 - a) Under overskriften "2. Håndverksmesterutdanning (Mester/Meister/Maître) som representerer utdanning og opplæring innenfor fagområder som ikke omfattes av dette direktivs avdeling III kapittel II":

"Norge:

 - yrkesfaglærer,

med en samlet utdanningstid på 18 til 20 år, hvorav ni til ti års grunnskole, minst tre til fire års lærlingetid, ev. to års yrkesrettet videregående utdanning og to års lærlingetid som fører til fagbrev eller svennebrev, minst fire års yrkeserfaring som håndverker, minst ett års fagteoretisk tilleggsutdanning og ett års praktisk pedagogisk utdanning."
 - b) Under overskriften "3. Maritime yrker":
 - i) I underavsnitt "a) Sjøtransport":

"Norge:

 - skipskokk,

som representerer ni års grunnutdanning etterfulgt av et grunnkurs og minst tre års spesialisert yrkesopplæring, som omfatter minst tre måneders fartstid."
 - ii) I underavsnitt "b) Havfiske":

"Island:

 - skipsfører ("skipstjóri"),
 - overstyrmann ("stýrimaður"),
 - styrmann ("undirstýrimaður"),

som representerer ni eller ti års grunnskoleutdanning etterfulgt av to års fartstid, supplert med to års spesialisert yrkesopplæring avsluttet med en eksamen, og som er godkjent i henhold til Torremolinos-konvensjonen (Den internasjonale konvensjon om fiskefartøyers sikkerhet, 1977)."

iii) I et nytt underavsnitt "c) Besetning på flyttbare borerigger":

"Norge:

- plattformsjef,
- stabilitetsjef,
- kontrollromoperatør,
- teknisk sjef,
- teknisk assistent,

som innebærer ni års grunnskoleutdanning etterfulgt av to års grunnleggende opplæring, supplert med minst ett års tjeneste på anlegg til sjøs, og

- ett års spesialisert yrkesopplæring for kontrollromoperatør,
- to og et halvt års spesialisert yrkesopplæring for de øvrige."

c) Under overskriften "4. Tekniske yrker":

"Liechtenstein:

- forvalter ("Treuhänder")

Lengde, nivå og krav:

Opplæringen bygger på niårig obligatorisk skole og – med mindre studenteksamen er avlagt – tre års læretid innen handelsfag med opplæring i praktiske ferdigheter i et foretak, mens den nødvendige teoretiske kunnskap samt allmennutdanningen besørges av en yrkesskole, hvilket samlet fører fram til den nasjonale eksamen (nasjonalt eksamensbevis på egnethet som arbeidstaker innen handelsvirksomhet).

Tre års praktisk erfaring i et foretak og ytterligere fire års teoretisk utdanning, som kan gjennomføres samtidig, leder fram til det nasjonale diplom som gir rett til den ovennevnte yrkesbetegnelsen.

I alminnelighet varer denne opplæringen mellom 16 og 19 år til sammen.

Regulering:

Yrket er regulert i nasjonal lovgivning. Enhver kandidat står fritt til selv å velge hvordan vedkommende ønsker å forberede seg til eksamen (yrkesskoler, privatskoler, fjernundervisning).

- revisor ("Wirtschaftsprüfer")

Lengde, nivå og krav:

Opplæringen bygger på niårig obligatorisk skole etterfulgt av tre års læretid innen handelsfag med opplæring i praktiske ferdigheter i et foretak, mens den nødvendige teoretiske kunnskap samt allmennutdanningen besørges av en yrkesskole.

Ytterligere tre års praktisk erfaring i et foretak og fem års teoretisk utdanning, som kan gjennomføres samtidig som fjernundervisning, leder fram til det nasjonale diplom som gir rett til den ovennevnte yrkesbetegnelsen.

Denne opplæringen varer mellom 17 og 18 år til sammen. Kandidater som har oppnådd sin praktiske erfaring i utlandet, må framlegge bevis for bare ytterligere ett års yrkespraksis i Liechtenstein.

Regulering:

Yrket er regulert i nasjonal lovgivning."

D) I vedlegg V "Godkjenning på grunnlag av samordning av minstekrav for utdanning" tilføyes følgende:

a) I avsnitt "V.1 LEGER":

i) I underavsnitt "5.1.1 Kvalifikasjonsbevis – medisinsk grunnutdanning":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Attest som ledsager kvalifikasjonsbevis	Referansedato
Ísland	Embættispróf í læknisfræði, <i>candidatus medicinae</i> (<i>cand. med.</i>)	Háskóli Íslands	Vottorð um viðbótarnám (kandidatsár) útgefið af Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytinu	1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Bevis på fullført praktisk tjeneste utstedt av de kompetente myndigheter	1. mai 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae</i> , kortform <i>cand. med.</i>	Medisinsk universitetsfakultet	Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet	1. januar 1994

ii) I underavsnitt "5.1.2. Kvalifikasjonsbevis – lege med spesialistutdanning":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Referansedato
Ísland	Sérfræðileyfi	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti	1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	1. mai 1995
Norge	Spesialistgodkjenning	Den norske lægeforening	1. januar 1994

iii) I underavsnitt "5.1.3. Betegnelser for spesialistutdanning i medisin":

Stat	Anestesiologi Minimumsperiode for utdanning: 3 år	Generell kirurgi Minimumsperiode for utdanning: 5 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði	Skurðlækningar
Liechtenstein	Anästhesiologie	Chirurgie
Norge	Anestesiologi	Generell kirurgi

Stat	Nevrokirurgi Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Obstettrikk og gynekologi Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Taugaskurðlækningar	Fæðingar- og kvenlækningar
Liechtenstein	Neurochirurgie	Gynäkologie und Geburtshilfe
Norge	Nevrokirurgi	Fødselshjelp og kvinnesykdommer

Stat	Indremedisin Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Oftalmologi Minimumsperiode for utdanning: 3 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Lyflækningar	Augnlækningar
Liechtenstein	Innere Medizin	Augenheilkunde
Norge	Indremedisin	Øyesykdommer

Stat	Otorhinolaryngologi (øre-nese-hals-spesialist) Minimumsperiode for utdanning: 3 år	Pediatri (barnesykdommer) Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Háls-, nef- og eyrnalækningar	Barnalækningar
Liechtenstein	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	Kinderheilkunde
Norge	Øre-nese-halssykdommer	Barnesykdommer

Stat	Lungesykdommer Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Urologi Minimumsperiode for utdanning: 5 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Lungnalækningar	Þvagfæraskurðlækningar
Liechtenstein	Pneumologie	Urologie
Norge	Lungesykdommer	Urologi

Stat	Ortopedi Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Patologisk anatomi Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Bæklunarskurðlækningar	Vefjameinafræði
Liechtenstein	Orthopädische Chirurgie	Pathologie
Norge	Ortopedisk kirurgi	Patologi

Stat	Nevrologi Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Psykiatri Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Taugalækningar	Geðlækningar
Liechtenstein	Neurologie	Psychiatrie und Psychotherapie
Norge	Nevrologi	Psykiatri

Stat	Diagnostisk radiologi	Radioterapi
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Geislagreining	
Liechtenstein	Medizinische Radiologie/ Radiodiagnostik	Medizinische Radiologie/Radio- Onkologie
Norge	Radiologi	

Stat	Plastikkirurgi	Klinisk biologi
	Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Lýtalækningar	
Liechtenstein	Plastische- und Wiederherstellungschirurgie	
Norge	Plastikkirurgi	

Stat	Medisinsk mikrobiologi	Klinisk kjemi
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Sýklafræði	Klínísk lífefnafræði
Liechtenstein		
Norge	Medisinsk mikrobiologi	Klinisk kjemi

Stat	Immunologi	Toraxkirurgi
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 5 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Ónæmisfræði	Brjóstholsskurðlækningar
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Herz- und thorakale Gefässchirurgie
Norge	Immunologi og transfusjonsmedisin	Thoraxkirurgi

Stat	Pediatrik kirurgi	Karkirurgi
	Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Minimumsperiode for utdanning: 5 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Barnaskurðlækningar	Æðaskurðlækningar
Liechtenstein	Kinderchirurgie	
Norge	Barnekirurgi	Karkirurgi

Stat	Kardiologi	Gastroenterologi
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Hjartalækningar	Meltingarlækningar
Liechtenstein	Kardiologie	Gastroenterologie
Norge	Hjertesykdommer	Fordøyelsesykdommer

Stat	Revmatologi	Generell hematologi
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 3 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Gigtarlækningar	Blóðmeinafræði
Liechtenstein	Rheumatologie	Hämatologie
Norge	Revmatologi	Blodsykdommer

Stat	Endokrinologi	Fysioterapi
	Minimumsperiode for utdanning: 3 år	Minimumsperiode for utdanning: 3 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Efnaskipta- og innkirtlalækningar	Orku- og endurhæfingarlækningar
Liechtenstein	Endokrinologie-Diabetologie	Physikalische Medizin und Rehabilitation
Norge	Endokrinologi	Fysikalsk medisn og rehabilitering

Stat	Nevropsykiatri	Dermato-venereologi
	Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Minimumsperiode for utdanning: 3 år
	Tittel	Tittel
Ísland		Húð- og kynsjúkdómalækningar
Liechtenstein		Dermatologie und Venereologie
Norge		Hud- og veneriske sykdommer

Stat	Radiologi	Barne- og ungdomspsykiatri
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Geislalækningar	Barna- og unglingsgeðlækningar
Liechtenstein		Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Norge		Barne- og ungdomspsykiatri

Stat	Geriatrici	Nefropati
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Öldrunarlækningar	Nýrnalækningar
Liechtenstein	Geriatrici	Nephrologie
Norge	Geriatrici	Nyresykdommer

Stat	Smittsomme sykdommer	Samfunnsmedisin
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Smitsjúkdómar	Félagslækningar
Liechtenstein	Infektiologie	Prävention und Gesundheitswesen
Norge	Infeksjonssykdommer	Samfunnsmedisin

Stat	Farmakologi	Arbeidsmedisin
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Lyfjafraedi	Atvinnulækningar
Liechtenstein	Klinische Pharmakologie und Toxikologie	Arbeitsmedizin
Norge	Klinisk farmakologi	Arbeidsmedisin

Stat	Allergologi	Nukleærmedisin
	Minimumsperiode for utdanning: 3 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Ofnæmislækningar	Ísótópagreining
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	Nuklearmedizin
Norge		Nukleærmedisin

Stat	Venerologi	Tropemedisin
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland		
Liechtenstein		Tropenmedizin
Norge		

Stat	Gastroenterologisk kirurgi	Akuttmedisin
	Minimumsperiode for utdanning: 5 år	Minimumsperiode for utdanning: 5 år
	Tittel	Tittel
Ísland		
Liechtenstein		
Norge	Gastroenterologisk kirurgi	

Stat	Klinisk nevrofysiologi	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer (grunnutdanning – lege og tannlege)
	Minimumsperiode for utdanning: 4 år	Minimumsperiode for utdanning: 4 år
	Tittel	Tittel
Ísland	Klínísk taugalífeðlisfræði	
Liechtenstein		Kiefer- und Gesichtschirurgie
Norge	Klinisk nevrofysiologi	Kjevekirurgi og munnhulesykdommer

iv) I underavsnitt "5.1.4. Kvalifikasjonsbevis – allmennpraktiserende leger":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Yrkestittel	Referansedato
Ísland	Almennt heimilislækningaleyfi (Evrópulækningaleyfi)	Almennur heimilislæknir (Evrópulæknir)	31. desember 1994
Liechtenstein			
Norge	Bevis for kompetanse som allmenpraktiserende lege	Allmennpraktiserende lege	31. desember 1994

b) I avsnitt "V.2. SYKEPLEIER MED ANSVAR FOR ALMINNELIG SYKEPLEIE":

i) I underavsnitt "5.2.2. Kvalifikasjonsbevis – sykepleiere med ansvar for alminnelig sykepleie":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Yrkestittel	Referansedato
Ísland	1. B.Sc. í hjúkrunarfræði 2. B.Sc. í hjúkrunarfræði 3. Hjúkrunarpróf	1. Háskóli Íslands 2. Háskólinn á Akureyri 3. Hjúkrunarskóli Íslands	Hjúkrunarfræðingur	1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Krankenschwester – Krankenpfleger	1. mai 1995
Norge	Vitnemål for bestått sykepleierutdanning	Høgskole	Sykepleier	1. januar 1994

c) I avsnitt "V.3. TANNLEGER":

i) I underavsnitt "5.3.2. Kvalifikasjonsbevis – grunnutdanning tannleger":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Attest som ledsager kvalifikasjonsbevis	Yrkestittel	Referansedato
Ísland	Próf frá tannlækna-deild Háskóla Íslands	Tannlækna-deild Háskóla Íslands		Tannlæknir	1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Bevis på fullført praktisk tjeneste utstedt av de kompetente myndigheter	Zahnarzt	1. mai 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus odontologiae</i> , kortform: <i>cand. odont.</i>	Odontologisk universitetsfakultet		Tannlege	1. januar 1994

ii) I underavsnitt "5.3.3. Kvalifikasjonsbevis – tannleger med spesialistutdanning":

Kjeveortopedi					
Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Referansedato		
Ísland					
Liechtenstein					
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi	Odontologisk universitetsfakultet	1. januar 1994		

Oralkirurgi					
Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Referansedato		
Ísland					
Liechtenstein					
Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i oralkirurgi	Odontologisk universitetsfakultet	1. januar 1994		

d) I avsnitt "V.4. VETERINÆRER":

i) I underavsnitt "5.4.2. Kvalifikasjonsbevis – veterinærer":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Attest som ledsager kvalifikasjonsbevis	Referansedato
Ísland	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Bevis på fullført praktisk tjeneste utstedt av de kompetente myndigheter	1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Bevis på fullført praktisk tjeneste utstedt av de kompetente myndigheter	1. mai 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae veterinariae</i> , kortform: <i>cand.med.vet.</i>	Norges veterinærhøgskole		1. januar 1994

e) I avsnitt "V.5. JORDMØDRE":

i) I underavsnitt "5.5.2. Kvalifikasjonsbevis – jordmødre":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Yrkestittel	Referansedato
Ísland	1. Embætispróf i ljósmóðurfræði 2. Próf i ljósmæðrafræðum	1. Háskóli Íslands 2. Ljósmæðra-skóli Íslands	Ljósmóðir	1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Hebamme	1. mai 1995

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Yrkestittel	Referansedato
Norge	Vitnemål for bestått jordmorutdanning	Høgskole	Jordmor	1. januar 1994

f) I avsnitt "V.6. FARMASØYTER":

i) I underavsnitt "5.6.2. Kvalifikasjonsbevis – farmasøyter":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Attest som ledsager kvalifikasjonsbevis	Referansedato
Ísland	Próf í lyfjafræði	Háskóli Íslands		1. januar 1994
Liechtenstein	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Bevis på fullført praktisk tjeneste utstedt av de kompetente myndigheter	1. mai 1995
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus pharmaciae</i> , kortform: <i>cand.pharm.</i>	Universitetsfakultet		1. januar 1994

g) I avsnitt "V.7. ARKITEKT":

i) I underavsnitt "5.7.1. Kvalifikasjonsbevis – arkitekter godkjent i henhold til artikkel 46":

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Attest som ledsager kvalifikasjonsbevis	Akademisk referanseår
Ísland	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg	De kompetente myndigheter	Bevis på fullført praktisk tjeneste utstedt av de kompetente myndigheter	

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Organ som tildeler kvalifikasjonsbevis	Attest som ledsager kvalifikasjonsbevis	Akademisk referanseår
Liechtenstein	<p>- Dipl.-Arch. FH</p> <p>Für Architekturstudienkurse, die im akademischen Jahr 1999/2000 aufgenommen wurden, einschliesslich für Studenten, die das Studienprogramm Model B bis zum akademischen Jahr 2000/2001 belegten, vorausgesetzt dass sie sich im akademischen Jahr 2001/2002 einer zusätzlichen und kompensatorischen Ausbildung unterzogen.</p>	Fachhochschule Liechtenstein		1999/2000
Norge	- Sivilarkitekt	<p>1. Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU);</p> <p>2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (før 29. oktober 2004 Arkitekt-høgskolen i Oslo);</p> <p>3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)</p>		1997/1998
	- Master i arkitektur	<p>1. Norges teknisk-naturvitenskapelige universitet (NTNU);</p> <p>2. Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo (AHO) (før 29. oktober 2004 Arkitekt-høgskolen i Oslo);</p> <p>3. Bergen Arkitekt Skole (BAS)</p>		<p>1999/2000</p> <p>1998/1999</p> <p>2001/2002</p>

- E) I vedlegg VI "Særlig ervervede rettigheter med hensyn til yrker underlagt godkjenning på grunnlag av samordning av minstekrav for utdanning" tilføyes følgende:

Stat	Kvalifikasjonsbevis	Akademisk referanseår
Ísland	Diplomer, eksamensbevis og andre kvalifikasjonsbevis som er utstedt i en annen stat omfattet av dette direktiv og oppført i dette vedlegg, vedlagt et bevis for fullført praktisk utdannelse utstedt av de kompetente myndigheter	
Liechtenstein	Diplomer utstedt av "Fachhochschule" (Dipl.-Arch. (FH))	1997/1998
Norge	– Diplomer (sivilarkitekt) utstedt av Norges tekniske høgskole (NTH), fra 1. januar 1996 Norges teknisk-naturvitenskaplige universitet (NTNU), Arkitektthøgskolen i Oslo og Bergen Arkitekt Skole (BAS); – bevis for medlemskap i "Norske Arkitekters Landsforbund" (NAL) dersom de aktuelle personer har fått sin utdanning i en stat der dette direktiv kommer til anvendelse	1996/1997

5. Etter det nye nr. 1c (europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/42/EF) skal nytt nr. 1d lyde:

"1d. **32007 D 0172**: Kommisjonsbeslutning 2007/172/EF av 19. mars 2007 om oppretting av gruppen av koordinatorene for godkjenning av faglige kvalifikasjoner (EUT L 79 av 20.3.2007, s. 38).

Framgangsmåte for Liechtensteins, Islands og Norges tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 4 nr. 1 i kommisjonsbeslutning 2007/172/EF utpeke personer for deltakelse som observatører på møtene i gruppen av koordinatorene for godkjenning av faglige kvalifikasjoner.

Kommisjonen for De europeiske fellesskap skal god tid i forveien underrette deltakerne om datoene for gruppens møter, og oversende relevante dokumenter."

6. Teksten i nr. 1a (rådsdirektiv 89/48/EØF), 1b (rådsdirektiv 92/51/EØF), 1c (europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/42/EC), 3 (rådsdirektiv 81/1057/EØF), 18 (rådsdirektiv 85/384/EØF), 58 (rådsvedtak 85/368/EØF), 62 (rådsrekommendasjon 75/366/EØF), 63 (rådsrekommendasjon 75/367/EØF), 64 (375 Y 0701(01): rådets uttalelse) og 65 (rådsrekommendasjon 86/458/EØF) oppheves.
7. Teksten i, og overskrifter knyttet til, nr. 4 (rådsdirektiv 93/16/EØF), 8 (rådsdirektiv 77/452/EØF), 9 (rådsdirektiv 77/453/EØF), 10 (rådsdirektiv 78/686/EØF), 11 (rådsdirektiv 78/687/EØF), 12 (rådsdirektiv 78/1026/EØF), 13 (rådsdirektiv 78/1027/EØF), 14 (rådsdirektiv 80/154/EØF), 15 (rådsdirektiv 80/155/EØF), 16 (rådsdirektiv 85/432/EØF), 17 (rådsdirektiv 85/433/EØF), 59 (C/81/74/s. 1: melding fra Kommisjonen), 60 (374 Y 0820(01): rådsresolusjon), 61 (389 L 0048: uttalelse av Rådet og Kommisjonen), 67 (378 Y 0824(01): rådets uttalelse), 68 (rådsrekommendasjon 78/1029/EØF), 69 (378 Y 1223(01): rådets uttalelser), 70 (rådsrekommendasjon 85/435/EØF) og 71 (rådsrekommendasjon 85/386/EØF) oppheves.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 143/2007

2008/EØS/19/12

av 26. oktober 2007

om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 115/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 717/2007 av 27. juni 2007 om gjesting i offentlige mobiltelefonnett i Fellesskapet og om endring av direktiv 2002/21/EF⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 5ct (kommisjonsvedtak 2005/928/EF) skal nytt nr. 5cu lyde:

"5cu. **32007 R 0717**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 717/2007 av 27. juni 2007 om gjesting i

offentlige mobiltelefonnett i Fellesskapet og om endring av direktiv 2002/21/EF (EUT L 171 av 29.6.2007, s. 32)."

2. I nr. 5cl (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/21/EF) tilføyes følgende:

", endret ved:

- **32007 R 0717**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 717/2007 av 27. juni 2007 (EUT L 171 av 29.6.2007, s. 32)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 717/2007 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 29.

⁽²⁾ EUT L 171 av 29.6.2007, s. 32.

^(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 144/2007

2008/EØS/19/13

av 26. oktober 2007

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

Artikkel 1

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 62/2006 av 23. desember 2005 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne med hensyn til delsystemet "telematikkprogrammer for godstrafikk" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2006/679/EF av 28. mars 2006 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne som gjelder for delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2006/860/EF av 7. november 2006 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne som gjelder for delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for høyhastighetstog, og om endring av vedlegg A til vedtak 2006/679/EF med hensyn til delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2007/153/EF av 6. mars 2007 om endring av vedlegg A til vedtak 2006/679/EF om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne som gjelder for delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog, og om endring av vedlegg A til vedtak 2006/860/EF med hensyn til delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for høyhastighetstog⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 47, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 38.
⁽²⁾ EUT L 13 av 18.1.2006, s. 1.
⁽³⁾ EUT L 284 av 16.10.2006, s. 1.
⁽⁴⁾ EUT L 342 av 7.12.2006, s. 1.
⁽⁵⁾ EUT L 67 av 7.3.2007, s. 13.

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 37g (kommisjonsvedtak 2006/66/EF) skal nye nr. 37h–37j lyde:
 - 37h. **32006 R 0062**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 62/2006 av 23. desember 2005 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne med hensyn til delsystemet "telematikkprogrammer for godstrafikk" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog (EUT L 13 av 18.1.2006, s. 1).
 - 37i. **32006 D 0679**: Kommisjonsvedtak 2006/679/EF av 28. mars 2006 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne som gjelder for delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog (EUT L 284 av 16.10.2006, s. 1), endret ved:
 - **32006 D 0860**: Kommisjonsvedtak 2006/860/EF av 7. november 2006 (EUT L 342 av 7.12.2006, s. 1),
 - **32007 D 0153**: Kommisjonsvedtak 2007/153/EF av 6. mars 2007 (EUT L 67 av 7.3.2007, s. 13).
 - 37j. **32006 D 0860**: Kommisjonsvedtak 2006/860/EF av 7. november 2006 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne som gjelder for delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for høyhastighetstog, og om endring av vedlegg A til vedtak 2006/679/EF med hensyn til delsystemet "styring, kontroll og signal" i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog (EUT L 342 av 7.12.2006, s. 1), endret ved:
 - **32007 D 0153**: Kommisjonsvedtak 2007/153/EF av 6. mars 2007 (EUT L 67 av 7.3.2007, s. 13)."
2. I nr. 37e (kommisjonsvedtak 2004/446/EF) tilføyes følgende:
 - **32006 R 0062**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 62/2006 av 23. desember 2005 (EUT L 13 av 18.1.2006, s. 1)."

3. I nr. 37f (kommisjonsvedtak 2004/447/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

– **32006 D 0679**: Kommisjonsvedtak 2006/679/EF av 28. mars 2006 (EUT L 284 av 16.10.2006, s. 1).”

4. I nr. 37ab (kommisjonsvedtak 2002/731/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32006 D 0860**: Kommisjonsvedtak 2006/860/EF av 7. november 2006 (EUT L 342 av 7.12.2006, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 62/2002 og vedtak 2006/679/EF, 2006/860/EF og 2007/153/EF på islandsk og

norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 145/2007****2008/EØS/19/14****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 122/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 av 14. desember 2005 om opprettelse av en fellesskapsliste over luftfartsselskaper underlagt driftsforbud i Fellesskapet og om informasjon til lufttransportpassasjerer om identiteten til utførende luftfartsselskaper, og om oppheving av artikkel 9 i direktiv 2004/36/EF⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 473/2006 av 22. mars 2006 om fastsettelse av gjennomføringsregler for fellesskapslisten omhandlet i kapittel II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 474/2006 av 22. mars 2006 om opprettelse av fellesskapslisten omhandlet i kapittel II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 910/2006 av 20. juni 2006 om endring av forordning (EF) nr. 474/2006 om opprettelse av fellesskapslisten omhandlet i kapittel II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1543/2006 av 12. oktober 2006 om endring av forordning (EF) nr. 474/2006 om opprettelse av fellesskapslisten omhandlet i kapittel II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet, endret ved forordning (EF) nr. 910/2006⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.

- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 235/2007 av 5. mars 2007 om endring av forordning (EF) nr. 474/2006 om opprettelse av fellesskapslisten over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 787/2007 av 4. juli 2007 om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 474/2006 om opprettelse av fellesskapslisten over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 66z (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/23/EF) skal nye nr. 66za–66zab lyde:

"66za. **32005 R 2111**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 av 14. desember 2005 om opprettelse av en fellesskapsliste over luftfartsselskaper underlagt driftsforbud i Fellesskapet og om informasjon til lufttransportpassasjerer om identiteten til utførende luftfartsselskaper, og om oppheving av artikkel 9 i direktiv 2004/36/EF (EUT L 344 av 27.12.2005, s. 15).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasninger:

- a) I påvente av et formelt vedtak i EØS-komiteen om innlemmelse av oppdateringer av fellesskapslisten i henhold til prosedyren som er fastsatt i avtalen, skal EFTA-statene samtidig med EU-medlemsstatene treffe tiltak som tilsvarer de som treffes av sistnevnte på grunnlag av fellesskapslisten, med hensyn til luftfartsselskaper underlagt driftsforbud.
- b) Dersom slike tiltak skaper alvorlige betenkeligheter for en eller flere EFTA-stater, skal de(n) aktuelle EFTA-staten(e) uten opphold henvise saken til EØS-komiteen.
- c) I artikkel 15 skal nytt nr. 6 lyde:

"6. EFTA-statene skal delta fullt ut i komiteen nevnt i nr. 1, men ikke ha stemmerett."

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 47, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 344 av 27.12.2005, s. 15.

⁽³⁾ EUT L 84 av 23.3.2006, s. 8.

⁽⁴⁾ EUT L 84 av 23.3.2006, s. 14.

⁽⁵⁾ EUT L 168 av 21.6.2006, s. 16.

⁽⁶⁾ EUT L 283 av 14.10.2006, s. 27.

⁽⁷⁾ EUT L 66 av 6.3.2007, s. 3.

⁽⁸⁾ EUT L 175 av 5.7.2007, s. 10.

66zaa. **32006 R 0473**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 473/2006 av 22. mars 2006 om fastsettelse av gjennomføringsregler for fellesskapslisten omhandlet i kapittel II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet (EUT L 84 av 23.3.2006, s. 8).

66zab. **32006 R 0474**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 474/2006 av 22. mars 2006 om opprettelse av fellesskapslisten omhandlet i kapittel II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet (EUT L 84 av 23.3.2006, s. 14), endret ved:

- **32006 R 0910**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 910/2006 av 20. juni 2006 (EUT L 168 av 21.6.2006, s. 16),
- **32006 R 1543**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1543/2006 av 12. oktober 2006 (EUT L 283 av 14.10.2006, s. 27),
- **32007 R 0235**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 235/2007 av 5. mars 2007 (EUT L 66 av 6.3.2007, s. 3),
- **32007 R 0787**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 787/2007 av 4. juli 2007 (EUT L 175 av 5.7.2007, s. 10).”

2. I nr. 66r (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/36/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32005 R 2111**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2111/2005 av 14. desember 2005 (EUT L 344 av 27.12.2005, s. 15).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 2111/2005, 473/2006, 474/2006, 910/2006, 1543/2006, 235/2007 og 787/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 146/2007****2008/EØS/19/15****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 127/2007 av 28. september 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet og om endring av rådsdirektiv 96/61/EF⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/101/EF av 27. oktober 2004 om endring av direktiv 2003/87/EF om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet, i samsvar med Kyoto-protokollens prosjektbaserte ordninger⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2216/2004 av 21. desember 2004 om et standardisert og sikkert registersystem i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF og europaparlaments- og rådsvedtak nr. 280/2004/EF⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2004/156/EF av 29. januar 2004 om opprettelse av retningslinjer for overvåking og rapportering av utslipp av klimagasser i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2006/780/EF av 13. november 2006 om unngåelse av dobbelttelling av reduksjoner i klimagassutslippet innenfor rammen av Fellesskapets ordning for handel med utslippskvoter når det gjelder prosjektvirksomhet i henhold til Kyotoavtalen, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Rådsvedtak 2002/358/EF av 25. april 2002 om godkjenning på Det europeiske fellesskaps vegne av Kyoto-protokollen til De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og felles oppfyllelse av forpliktelsene som følger av denne er ikke innlemmet i avtalen.
- 8) Europaparlaments og rådsvedtak nr. 280/2004/EF av 11. februar 2004 om en overvåkningsordning for Fellesskapets utslipp av klimagasser og for gjennomføring av Kyoto-protokollen⁽⁷⁾ er ikke innlemmet i avtalen, og de spesifikke rapporteringskravene i henhold til vedtakets artikkel 3, som gjentatt ved direktiv 2003/87/EF, får derfor ikke anvendelse for EFTA-statene.
- 9) Norge opprettet med virkning fra 1. januar 2005 en ordning for handel med kvoter for utslipp av klimagasser gjennom Lov av 17. desember 2004 nr. 99, med tilknyttede forskrifter av 23. desember 2004, som endret 15. mars 2005. Endringer av loven med henblikk på perioden 2008–2012 trådte i kraft 1. juli 2007, og ytterligere endringer av de nasjonale forskriftene ble gjort 14. september 2007. I henhold til den norske ordningen vil det ikke bli tildelt kvoter for perioden som begynner i 2008, for overskytende kvoter fra den innledende treårsperioden som begynte i 2005. Norge har kunngjort at underlagt gjeldende godkjenningsordninger vil landet ikke tildele kvoter på mer enn 15 millioner tonn, og at den maksimale mengden av CER og ERU som kan benyttes av driftsansvarlige ikke vil overstige 20 % av de tildelte kvoter. Det finnes for tiden ikke lignende ordninger i Island eller Liechtenstein. Det er iverksatt tiltak for å redusere utslippene av klimagasser fra installasjoner på Island som ville falle inn under anvendelsesområdet for direktiv 2003/87/EF, herunder installasjonene angitt i et vedlegg til dette vedtak, som berettiger at de unntas fra dette direktivs virkeområde i det tidsrom slike tiltak gjelder.
- 10) De forskjellige situasjonene i de forskjellige EFTA-statene må tas i betraktning. Det må tas særlig hensyn til Islands forpliktelser under Kyoto-protokollen, ettersom Island har meldt at landet benytter seg av bestemmelsene i vedtak 14/CP.7 fra konferansen mellom Kyoto-protokollens parter om virkningen av enkeltstående prosjekter på utslippene i forpliktelsesperioden.

⁽¹⁾ EUT L 47 av 21.2.2008, s. 58, og EØS-tillegget til EUT nr. 9 av 21.2.2008, s. 44.

⁽²⁾ EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 338 av 13.11.2004, s. 18.

⁽⁴⁾ EUT L 386 av 29.12.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 59 av 26.2.2004, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 316 av 16.11.2006, s. 12.

- 11) EFTA-statene kan ha installasjoner med utstyr for fangst og lagring av karbon i perioden 2008–2012 som vil bli unilateralt inkludert i EU-ordningen for handel med utslippskvoter på en slik måte at utslipp som fanges og lagres permanent vil bli trukket fra de målte utslippene fra en installasjon. Denne beslutning vedrører ikke tildelingen av kvoter til slike installasjoner.
- 12) Denne beslutning berører ikke avtalepartenes selvråderett når det gjelder internasjonale forhandlinger om klimaendringer, i særdeleshet i forbindelse med De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og Kyoto-protokollen, i annen utstrekning enn hva som framgår av de rettsakter som innlemmes i EØS-avtalen gjennom denne beslutning. EFTA-statene skal imidlertid ta rettmessig hensyn til de forpliktelser de har påtatt seg ved EØS-avtalen.
- 13) Hver EFTA-stat er ansvarlig for å gjennomføre politikk og tiltak for å oppfylle sine internasjonale forpliktelser i henhold til De forente nasjoners rammekonvensjon om klimaendring og Kyoto-protokollen.
- 14) EFTA-statene skal fortsatt gis mulighet til å bidra til arbeidet i klimaendringskomiteen som bistår Kommisjonen i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 23, og framlegge sine nasjonale tildelingsplaner til drøfting i denne komiteen.
- 15) EFTA-statene kan delta i internasjonal kvotehandel som parter i Kyoto-protokollen med enhver annen part angitt i dens vedlegg B.
- 16) EFTA-statene skal omfattes av Fellesskapets uavhengige transaksjonsdagbok. Den sentrale forvalteren for Fellesskapets uavhengige transaksjonsdagbok skal utføre sine oppgaver med henblikk på EFTA-statene, og EFTAs overvåkningsorgan skal være det kompetente organ for å gi de nødvendige pålegg til den sentrale forvalteren med henblikk på bestemmelser i forbindelse med anvendelsen av forskrift (EF) nr. 2216/2004 for EFTA-statene.
- 17) Når en avtale i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 25 inngås, skal det ikke diskrimineres mot EFTA-statene og deres driftsansvarlige sammenliknet med EF-medlemsstatene og deres driftsansvarlige.
- 18) EFTAs overvåkningsorgan skal samarbeide tett med Kommisjonen når Overvåkningsorganet må utføre oppgaver med henblikk på EFTA-statene som Kommisjonen er ansvarlig for når det gjelder EF-medlemsstatene i henhold til direktiv 2003/87/EF, forskrift (EF) nr. 2216/2004, vedtak 2004/156/EF og vedtak 2006/780/EF. Disse oppgaver omfatter blant annet vurdering av en nasjonal tildelingsplan i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 9 nr. 3 for hvert tidsrom angitt i artikkel 11 nr. 2, samt enhver søknad om ensidig innlemmelse av ytterligere former for virksomhet og ytterligere gasser i henhold til artikkel 24.
- 19) EFTA-statenes faste komité har til hensikt å gjøre et vedtak om å opprette en rådgivende komité i EFTA til å bistå EFTAs overvåkningsorgan ved utøvelsen av disse oppgavene. Kommisjonens representant skal delta som observatør i denne komiteen. Vurderingen av EFTA-statenes overholdelse av bestemmelsene som stammer fra direktivet, særlig når det gjelder samlede kvoter, skal ta hensyn til de klimapolitiske vurderinger og tiltak som er relevante for denne avtale. EFTAs overvåkningsorgan skal imidlertid ikke uttale seg nærmere om de enkelte EFTA-statenes oppnåelse av sine internasjonale forpliktelser når det gjelder reduksjon av utslippene av klimagasser. Vedtaket om en nasjonal tildelingsplan skal være i samsvar med kriteriene i vedlegg III til direktiv 2003/87/EF og særlig med de aktuelle bestemmelser når det gjelder metodikk i henhold til Kommisjonens veiledningsdokumenter COM(2003) 830 endelig, COM(2005) 703 endelig og COM(2006) 725 endelig når det gjelder vurderingen av en nasjonal tildelingsplan i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 9 nr. 3 samt Kommisjonens vedtak om nasjonale tildelingsplaner –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1f (rådsvedtak 96/61/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32003 L 0087**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 (EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32).”
2. Etter nr. 21ak (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/107/EF) skal nye nr. 21a1–21a10 lyde:

”21a1. **32003 L 0087**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet og om endring av rådsdirektiv 96/61/EF (EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32), endret ved:

 - **32004 L 0101**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/101/EF av 27. oktober 2004 (EUT L 338 av 13.11.2004, s. 18).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Med forbehold for framtidige beslutninger i EØS-komiteen bemerkes at følgende fellesskapsrettsakter ikke er innlemmet i EØS-avtalen:

- i) Rådsvedtak 2002/358/EF av 25. april 2002 om godkjenning på Det europeiske fellesskaps vegne av Kyoto-protokollen til De forente nasjoners ramme-konvensjon om klimaendring og felles oppfyllelse av forpliktelsene som følger av denne,
- ii) Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 280/2004/EF av 11. februar 2004 om en overvåkningsordning for Fellesskapets utslipp av klimagasser og for gjennomføring av Kyotoprotokollen.
- b) EFTA-statene skal være fritatt fra direktivets bestemmelser når det gjelder tidsrommet på tre år som begynner 1. januar 2005, som det vises til i artikkel 11 nr. 1.
- c) I artikkel 9 nr. 1 annet ledd tilføyes følgende:
- ”For tidsrommet på fem år som begynner 1. januar 2008 skal en EFTA-stats plan offentliggjøres og meddeles senest så snart EØS-komiteens beslutning om innlemmelse av dette direktiv i avtalen er trådt i kraft.”
- d) I artikkel 9 nr. 3 skal ordene ”innen tre måneder” forstås som ”innen to måneder eller snarest mulig deretter” med henblikk på tidsrommet på fem år som begynner 1. januar 2008.
- e) For tidsrommene som det refereres til i artikkel 11 nr. 2 og for det samlede antall kvoter som tildeles for hver periode i henhold til artikkel 11 nr. 2, kan hver EFTA-stat tildele en større andel av sine kvoter mot betaling enn enhver begrensning fastsatt i artikkel 10.
- f) I artikkel 11 nr. 2 tilføyes følgende:
- ”For tidsrommet på fem år som begynner 1. januar 2008 og så langt det gjelder en EFTA-stat, skal denne beslutningen treffes minst 2 måneder før begynnelsen av det aktuelle tidsrommet eller snarest mulig deretter.”
- g) I artikkel 11 nr. 3 skal ordene ”traktaten, særlig artikkel 87 og 88” forstås som ”avtalen, særlig artikkel 61 og 62”.
- h) I artikkel 11a nr. 1 skal første setning lyde:
- ”Underlagt nr. 3 kan EFTA-statene i hvert tidsrom som nevnt i artikkel 11 nr. 2 tillate at driftsansvarlige bruker CER og ERU fra prosjektvirksomhet i fellesskapsordningen som en prosentandel av sin samlede kvote.”
- i) I artikkel 16 nr. 3 skal annen setning lyde:
- ”EFTA-statene skal innføre bøter for overskridelse av maksimumsutslipp som tilsvarer bøkene i EF-medlemsstatene.”
- j) I artikkel 19 nr. 1 tilføyes følgende:
- ”Liechtenstein kan la sitt register drive av Sveits.”
- k) I artikkel 20 skal nytt nr. 4 lyde:
- ”4. Utstedelse, overdragelse og annullering av kvoter som vedrører EFTA-statene og deres driftsansvarlige skal registreres i den uavhengige transaksjonsdagboken som det refereres til i nr. 1.
- Den sentrale forvalteren skal ha myndighet til å utføre oppgavene angitt i nr. 1–3 når det gjelder EFTA-statene og deres driftsansvarlige.”
- l) I artikkel 25 skal nytt nr. 3 lyde:
- ”3. Kvoter innenfor fellesskapsordningen omfatter kvoter som utstedes eller omsettes av EFTA-statene eller deres driftsansvarlige i henhold til fellesskapsordningen. Etter inngåelsen fra Fellesskapets side av en avtale som angitt i nr. 1, skal det ikke skilles mellom slike kvoter.
- Kommisjonen skal på et tidlig stadium underrette EFTA-statene når det gjelder forhandlinger om og inngåelse av avtaler i henhold til denne artikkel.”
- m) EFTA-statene som deltar i EU-ordningen for handel med utslippskvoter skal gi opplysninger i henhold til de relevante krav i artikkel 30 nr. 3 første ledd, mens rapporteringskravene i annet ledd ikke får anvendelse.
- n) I begynnelsen av vedlegg III nr. 1 tilføyes følgende:
- ”EFTA-statenes internasjonale forpliktelser utenfor rammene av denne avtale skal ikke underlegges vurdering av EFTAs overvåkningsorgan.”

- o) I vedlegg III nr. 2 skal ordene ”vurdering av de faktiske og planlagte framskritt” med henblikk på EFTA-statene erstattes med ”verifiserte utslippsdata rapportert av installasjoner i henhold til direktivet, nasjonale registreringssystemer og nasjonale kommunikasjoner innlevert til UNFCCC-sekretariatet”.
- p) I vedlegg III nr. 4 skal ordene ”Felleskapets andre lovgivningsmessige og politiske instrumenter” erstattes med ”andre lovgivningsmessige instrumenter innlemmet i avtalen.”
- q) I vedlegg III nr. 5 skal ordene ”traktaten, særlig artikkel 87 og 88” forstås som ”avtalen, særlig artikkel 61 og 62”.
- r) Vedlegg III nr. 12 erstattes med følgende:
- ”Planen skal angi det høyeste antallet for CER og ERU som driftsansvarlige kan bruke i ordningen for handel med utslippskvoter, som en prosentandel av de totale kvotene.”
- s) EFTA-statene skal innen 31. desember 2007 sette i kraft de lover, forskrifter og administrative bestemmelser som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv.
- t) Forbrenningsanlegg på Island som har nominell varmeeffekt på over 20 MW (unntatt installasjoner for farlig avfall og kommunalt avfall), men som har rapporterte utslipp til den kompetente myndighet på under 25 000 tonn karbondioksid-ekvivalenter (ikke inkludert utslipp fra biomasse) i hvert av de 3 årene som går forut for innleveringen av en nasjonal tildelingsplan for en periode, skal være unntatt fra dette direktivs bestemmelser i det tidsrom den aktuelle planen ville gjelde, forutsatt at den aktuelle kompetente myndighet viser til EFTAs overvåkningsorgans tilfredshet at den gjennomfører annen politikk og andre tiltak som fører til samme resultater som direktiv 2003/87/EF. Følgelig får kravet i henhold til artikkel 9 nr. 1 om å innlevere en plan ikke anvendelse så lenge ingen installasjoner eller aktiviteter i henhold til direktiv 2003/87/EF vedlegg I måtte være omfattet av den nasjonale tildelingsplanen.
- u) EFTAs overvåkningsorgan skal anvende de relevante deler av metodikken som beskrevet i Kommissjonens veiledningsdokumenter COM(2003) 830 endelig, COM(2003) 703 endelig og COM(2003) 725 endelig når det gjelder vurderingen av en nasjonal tildelingsplan i henhold til direktiv 2003/87/EF artikkel 9 nr. 3, som anvendt i Kommissjonens vedtak om nasjonale tildelingsplaner.
- 21am. **32004 D 0156**: Kommissjonsvedtak 2004/156/EF av 29. januar 2004 om opprettelse av retningslinjer for overvåking og rapportering av utslipp av klimagasser i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF (EUT L 59 av 26.2.2007, s. 1).
- 21an. **32004 R 2216**: Kommissjonsforordning (EF) nr. 2216/2004 av 21. desember 2004 om et standardisert og sikkert registersystem i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF og europaparlaments- og rådsvedtak nr. 280/2004/EF (EUT L 386 av 29.12.2004, s. 1).
- Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- a) Tilpasning k) til direktiv 2003/87/EF får tilsvarende anvendelse for forordningen.
- b) I artikkel 6 nr. 3 skal nytt ledd lyde:
- ”Dersom det gjelder registre i EFTA-statene, skal den sentrale forvalteren motta pålegg fra EFTAs overvåkningsorgan.”
- c) I artikkel 8 nr. 4 skal ordene ”og EFTAs overvåkningsorgan” tilføyes etter ordet ”Kommissjonen”.
- d) I artikkel 44 nr. 1 skal ordene ”1. januar 2007” forstås som ”15. desember 2007”.
- e) I artikkel 44 skal nytt nr. 4 lyde:
- ”4. Når det gjelder tabeller over nasjonale tildelingsplaner for EFTA-statene skal den sentrale forvalteren motta pålegg fra EFTAs overvåkningsorgan.”
- 21ao. **32006 D 0780**: Kommissjonsvedtak 2006/780/EF av 13. november 2006 om unngåelse av dobbelttelling av reduksjoner i klimagassutslippet innenfor rammen av Felleskapets ordning for handel med utslippskvoter når det gjelder prosjektvirksomhet i henhold til Kyotoavtalen, i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF (EUT L 316 av 16.11.2006, s. 12).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2003/87/EF og 2004/101/EF, forordning (EF) nr. 2216/2004 og vedtak 2004/156/EF og 2006/780/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007 eller dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), avhengig av hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 146/2007

Forbrenningsanlegg på Island med nominell varmeeffekt på over 20 MW:

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan á Siglufirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan á Seyðisfirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Eskja á Eskifirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan á Neskaupsstað;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, HB Granda á Akranesi;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Ísfélag Vestmanneyja;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Skeggy Höfn;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Síldarvinnslan í Helguvík;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Loðnuvinnslan á Fáskrúðsfirði;

Fiskemel- og fiskeoljefabrikk, Vinnslustöðin í Vestmanneyjum;

Reservekraftverk for Alcan aluminumsverk;

Reservekraftverk Reykjavík Energy.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 147/2007****2008/EØS/19/16****av 26. oktober 2007****om endring av EØS-avtalens protokoll 23 om samarbeid mellom overvåkningsorganene (artikkel 58)**

EØS-KOMITEEN HAR –

”Artikkel 1A

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 23 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 178/2004 av 3. desember 2004⁽¹⁾.
- 2) For å gjøre det mulig for EFTAs overvåkningsorgan og EFTA-statene å delta i drøftelser innenfor det europeiske nettverk av konkurransemyndigheter som innebærer utveksling av fortrolige opplysninger i henhold til EF-traktatens artikkel 81 og 82, kreves juridiske rammer for å muliggjøre utveksling av fortrolige opplysninger som ikke allerede er dekket av avtalen. Følgelig skal en ny artikkel 1A innlemmes i EØS-avtalens protokoll 23 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 23 etter artikkel 1 skal ny artikkel 1A lyde:

For å fremme enhetlig tolkning fra EFTAs overvåkningsorgan og EF-kommisjonens side av avtalens artikkel 53 og 54 og traktatens artikkel 81 og 82, kan EFTAs overvåkningsorgan og EFTA-statenes ansvarlige myndigheter tillates også å delta i møter av nettverket av offentlige myndigheter som det refereres til i innledende betraktning 15 i rådsforordning (EF) 1/2003, bare med henblikk på drøfting av generelle spørsmål. EFTAs overvåkningsorgan, EF-kommisjonen og EFTA-statenes kompetente myndigheter skal ha mulighet til å gjøre tilgjengelig alle opplysninger som er nødvendige med henblikk på slike generelle drøftinger i dette nettverket. Opplysninger som gjøres tilgjengelig i denne sammenheng skal ikke benyttes til håndhevingsformål. Denne deltakelsen berører ikke EFTA-statenes og EFTAs overvåkningsorganes rett til deltakelse som gis i henhold til EØS-avtalen.”

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft 27. oktober 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. oktober 2007

For EØS-komiteen

Stefán Haukur Jóhannesson

Formann

⁽¹⁾ EUT L 133 av 26.5.2005, s. 35, og EØS-tillegget nr. 26 av 26.5.2005, s. 25.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.